



မြန်မာနိုင်ငံလူအခွင့်အကျင်းအခြေအနေ  
အစိရင်ဘာ

(၁၂၂၀၆-၃၇၂၀)

လူအခွင့်အကျင်းမှတ်တမ်းတင်ကွန်ရက် (မြန်မာနိုင်ငံ)



<https://www.nd-burma.org>



office@nd-burma.org

မျက်နှာမှုးခါတ်ပုံ - ပရင်းမော်တွင်ပိတ်မီနှာစဉ် လမ်းစွဲမြို့တော်ဒန္ဓာသာ ပြည်သူမား  
ခါတ်ပုံ (KWAT)

ပုံစံ - လူအောင်အရေယာတမ်းတင်တွန်ရုက် (မြန်မာနိုင်ငံ)

GPO 315, Chiang Mai 50000, Thailand  
+66 (0) 53 304 404  
[office@nd-burma.org](mailto:office@nd-burma.org)  
[www.nd-burma.org](http://www.nd-burma.org)

## ကျေးရူးတင်မှတ်တမ်း

လုပြောရေးအန္တရယ်ရှိသည့်တိုင် အမှန်တရားကိုရှုခံစွာထုတ်ဖော်ပြောဆိုပေးခဲ့သူများနှင့် ND-Burma ကွန်ရက်အဖွဲ့ဝင် အဖွဲ့အစည်းများပဲ စွန်စွန်တားတား အချက်အလက်ကောက်ယူပေးခဲ့သာ ကွင်းဆင်းသတင်းကောက်ယူသူ အားလုံးအား ကျေးဇူးတင်ရှိပါသည်။

အစီရင်ခံစာဖြစ်ပြောက်ရေးအတွက် အစောင့်းသည် အကျအညီများပေးခဲ့သည် လူပုဂ္ဂိုလ်နှင့်အဖွဲ့အစည်းများအား အထူးပင် ကျေးဇူးတင်ပါသည်။

# ND-Burma အကြောင်း

ND-Burma ၏ အဖွဲ့ဝင် ၁၆ ဖွဲ့သည် တိုင်းရင်းသားများ၊ အမျိုးသမီးများနှင့် လိပ်စီတ်ကွဲပြားသူများအား ကိုယ်စားပြုသည်။ နှစ်နာရီသူများ၏ တရားမျှတဲ့ ရရှိချေးအတွက် လူအစွမ်းအရေးချိုးသောက်များကို ၂၀၀၄ ခုနှစ် မှစ၍ မှတ်တမ်းတင်နေသည့် အဖွဲ့အစည်းဖြစ်သည်။

အဖွဲ့ဝင်အဖွဲ့အစည်းများ

- ၁။ နိုင်ငံခေါ်အကျဉ်းသားများကူညီစတင့်ဓရာက်ချေးအဖွဲ့ (AAPB-B)
- ၂။ မွန်ပြည်လူအစွမ်းအရေးအဖွဲ့ (Huriform)
- ၃။ ကရာင်အမျိုးသမီးအစည်းအရုံး (တိုင်းနိုင်ငံ) (KWAT)
- ၄။ တအောင်းအမျိုးသမီးအဖွဲ့အစည်း (TWO)
- ၅။ တအောင်းကောင်းသားနှင့် လူဝယ်အဖွဲ့အစည်း (TSYO)
- ၆။ ထားဝယ်အမျိုးသမီးသမဂ္ဂ (TWU)

ဆက်စပ်အဖွဲ့အစည်းများ

- ၁။ ရရှိပြည်လုံးဆိုင်ရာကောင်းသားနှင့် လူဝယ်ကွန်းရက် (AASYC)
- ၂။ ချင်းလူအစွမ်းအရေးအဖွဲ့ (CHRO)
- ၃။ နိုင်ငံတကာ ပြောကွဲအဖွဲ့အရေးအဖွဲ့ (ERI)
- ၄။ ပအိုလူဝယ်အဖွဲ့ (PYO)
- ၅။ လူအစွမ်းအရေးကာကွယ်မြှင့်တင်သူများအဖွဲ့ (HRDP)
- ၆။ နိုင်ငံရေးအကျဉ်းသားဟောင်းများကွန်းရက် (ပရီးအရေးခြင်း)
- ၇။ ရှုပြုးအသံအဖွဲ့ (PV)

# အချက်အလက်ကောက်ယူသည့်နည်းလမ်း

## ကွင်းဆင်းသတင်းကောက်ယူသူများ၏အခြေအနေ

လူအခွင့်အရေးမှတ်တမ်းကွန်ရုက် (မြန်မာနိုင်ငံ)၊ ND-Burma ၏ ကွင်းဆင်းအချက် အလက်ကောက်ယူသူများသည် လူအခွင့်အရေးမှတ်တမ်းများကောက်ယူရာတွင် အကြီးအကျယ်အန္တရာယ်ရှိသည့်အကြေအနေနှင့် ရင်စိုင်ရသည်။ လုပ်မြေပေါ်အကြေအနေမြေတွင် လူအခွင့်အရေးမှတ်တမ်း တင်ခြင်းအား ထင်ထင်ပေါ်ပေါ်မလုပ်နိုင်သည့်အတွက် မြန်မာနိုင်ငံတရားလုံးတွင် ဖြစ်ပျက်နေသော လူအခွင့်အရေး အကြေအနေအားလုံးအား ထပ်ဟပ်ဖော်ပြနိုင်ခြင်းမရှိပေါ်။

အပစ်အစတ်ရပ်ခဲ့ထားသည့် နေရာများတွင်ပင် ကွင်းဆင်းအချက်အလက်ကောက်ယူသူများနှင့် ငြင်းတို့ဆက်သွယ်သည့် ပြည်သူရုတုမှာ လုပ်မြေပေါ်အန္တရာယ်ကို ကြော်တွေ့ရတတ်သည်။ အဘယ်ဓာတ်စိုးသော် စစ်တပ်နှင့် ရုတပ်ဖွဲ့က ကျူးလွန်ချိုးဖောက်ခဲရသူများကို ဆိတ်ဆိတ် နေကြရန် ပကြာစန် ဖြမ်းပြောက်၊ သတိပေးနေ၍ ဖြစ်သည်။ အကယ်၍စစ်တပ်နှင့် ရုတိုက ကွင်းဆင်းသတင်းကောက်ယူသူတိုးအား ငြင်းမှတ်တမ်းတင်ထားသည့် လူအခွင့်အရေးချိုးဖောက်ပူး သတင်းအချက် အလက်များနှင့်အတူတွေ့ရှုပါက၊ အစိပ် ကွင်းဆင်းသမားသည် မတရားသည့်ဥပဒေများအရ အရေးယူခဲရနိုင်ခြင်း၊ ဟန်တားနောင့်ယှက်ခန့်ရှုပ်းနှင့် အကြမ်းဖက်နှင့်ဝက်ခြင်းခံရနိုင်သည်။

ကွင်းဆင်း၏ အချက်အလက် ကောက်ယူနေကြသူများသည် အဖြစ်အပျက်များအားခြော့ပြု၊ သတင်းပေးသူများအပေါ်အကြေချိုးမှတ်တမ်းတပ်ကြရသည်။ ထို့ကြောင့် ကွန်ရုက်၏ ကွင်းဆင်းအချက်အလက် ကောက်ယူသူများကို သင်တန်းပေးသည်။ ထို့နောက် ကွင်းဆင်းအချက်အလက် ကောက်ယူသူများသည် မြန်မာနိုင်ငံ၏ ပြည်နယ်နှင့် တိုင်းဒေသကြီးများတွင် တွေ့ရှုပေးမြန်း၍ လူအခွင့်အရေးဆိုင်ရာ သတင်းအချက်အလက်များကို ကောက်ကူရှုပေးသည်။

**မှတ်တမ်းတင်ခြင်း** - လူအခွင့်အရေးမှတ်တမ်းကွန်ရုက် (ND-Burma)သည် နိုင်ငံတကာ လူအခွင့်ရေး အန်ဂါဒိ များ၏ ကုသိမ္ပြင် ကွန်ရုက်အဖွဲ့ဝင်အဖွဲ့အစည်းများမှ ကွင်းဆင်းအချက်အလက် ကောက်ယူသူများကို သင်တန်းပေးသည်။ ထို့နောက် ကွင်းဆင်းအချက်အလက် ကောက်ယူသူများသည် မြန်မာနိုင်ငံ၏ ပြည်နယ်နှင့် တိုင်းဒေသကြီးများတွင် တွေ့ရှုပေးမြန်း၍ လူအခွင့်အရေးဆိုင်ရာ သတင်းအချက်အလက်များကို ကောက်ကူရှုပေးသည်။

ဖြစ်ရပ်တစ်ခုချင်းပါးအား ရရှိသည့်အခွင့်အလမ်းနှင့် အကြေအနေအပေါ်မှတ်တမ်း၍ ကောက်ယူရသည်။ ယခုအစိုင်ခံသည့် အရိုန်ကောလအတွင်း ဖြစ်ရပ်များသည် အစိုးရစစ်တပ်နှင့် တိုင်းရုံးသားလက်နက် ကိုင်အဖွဲ့များ (EAOs)များကျူးလွန်မှုများဖြစ်သည်။

သို့သော်လည်း ပိုမိုတို့အနေဖြင့် သတင်းအချက်အလက်များ စုစုဆောင်းရန်အတွက် ကန်သတ်ချက်အချိန် ကြော်တွေ့ရသည်။ ပထမအချက်အနေဖြင့် လုပ်မြေပေါ်တင်းကြပ်ထားမှုမြေကြာင့် မြန်မာနိုင်ငံတရားလုံး ဖြစ်ပွားနေသည့် လူအခွင့်အရေးချိုးဖောက်ပူးများအား ND-Burma မှ ကွင်းဆင်းသတင်းကောက်ယူသူများသည် စုစုဆောင်းမှတ်တမ်းတင်နိုင်ခြင်းမရှိပါ။

**ခုတိယအနေဖြင့်** - လက်ရှုစိုင်ပွဲများ ဖြစ်ပွားနေခြင်းနှင့် စစ်ပွဲကြောင့် ထွက်ပြေးတိမ်းရောင်နေရှုပွဲတို့က လည်း ရှုပ်ပြည်နယ်နှင့် ကရာဇ်ပြည်နယ်ရှိ လူအခွင့်အရေးချိုးဖောက်ပူးများ ဖြစ်ပွားနေသည့် ဒေသများသို့ သွားရောက်မှတ်တမ်းတင်ရန်အတွက် အတားအသီးများဖြစ်ပေါ်စေသည်။

ND-Burma အနေဖြင့် လတ်တလောတွင် ရရှိပြည်နယ် မှတ်တမ်းတင်နိုင်ခြင်း ဖို့ပါ။ ထိုကြောင့် ရရှိပေးသမာန့်အရေးအခြေအနေကို ထည့်သွင်းနိုင်ခြင်းမရှိပေ။

နောက်ဆုံးအနေဖြင့် စစ်တပ်အနေဖြင့် အပစ်ပေးအရေးယူခဲ့ရခြင်းမှ ကင်းကျတ်နေသည့် ယဉ်ကျေးမှု နှင့် လူအခွင့်အရေး ချိုးဖောက်ခံရသူတို့မှာလည်း လက်တားခြေ ဒက်ခတ်ခံရမည်ကို ကြောက်ချုံနေမှ ရှိနေသဖြင့် ထုတ်ဖော်ပြောဆိုရန် အခွင့်အရေး ရနေသည့်တိုင်အောင် ပြောဆိုရန် ဝန်လေးနေကြခြင်းတို့ကြောင့်ဖြစ်သည်။

နောက်ထပ် သတင်းအချက်အလက်များကို သတင်းပီဒီယာများနှင့် NGO အစီရင်ခံစာများမှ ရရှိပါသည်။

**ဘုဂ္ဂိုလ်ခိုပ်နှုပ်** - လူအခွင့်အရေးမှုတ်တမ်းကွန်ရက် (ND-Burma) အဖွဲ့ဝင် အဖွဲ့အစည်းများမှ ကွင်းဆင်း အချက်အလက် ကောက်ယူစုစောင်းသွားများ ပေးပို့လာသည့် အချက်အလက်များကို သက်ဆိုင်ရာ ပိုင်အဖွဲ့ အစည်းထံသို့ ပေးပို့သည်။ ထိုနောက် သက်ဆိုင်ရာ အဖွဲ့အစည်းများမှ တာဝန်ရှိဝိုင်ထပ်းများက ကွန်ရက်မှ တေပြီး ညီအသုံးပြုသည့် Martus ခေါ်အောင်အတွင်း သတင်းအချက်အလက်များထည့်သွင်းသည်။

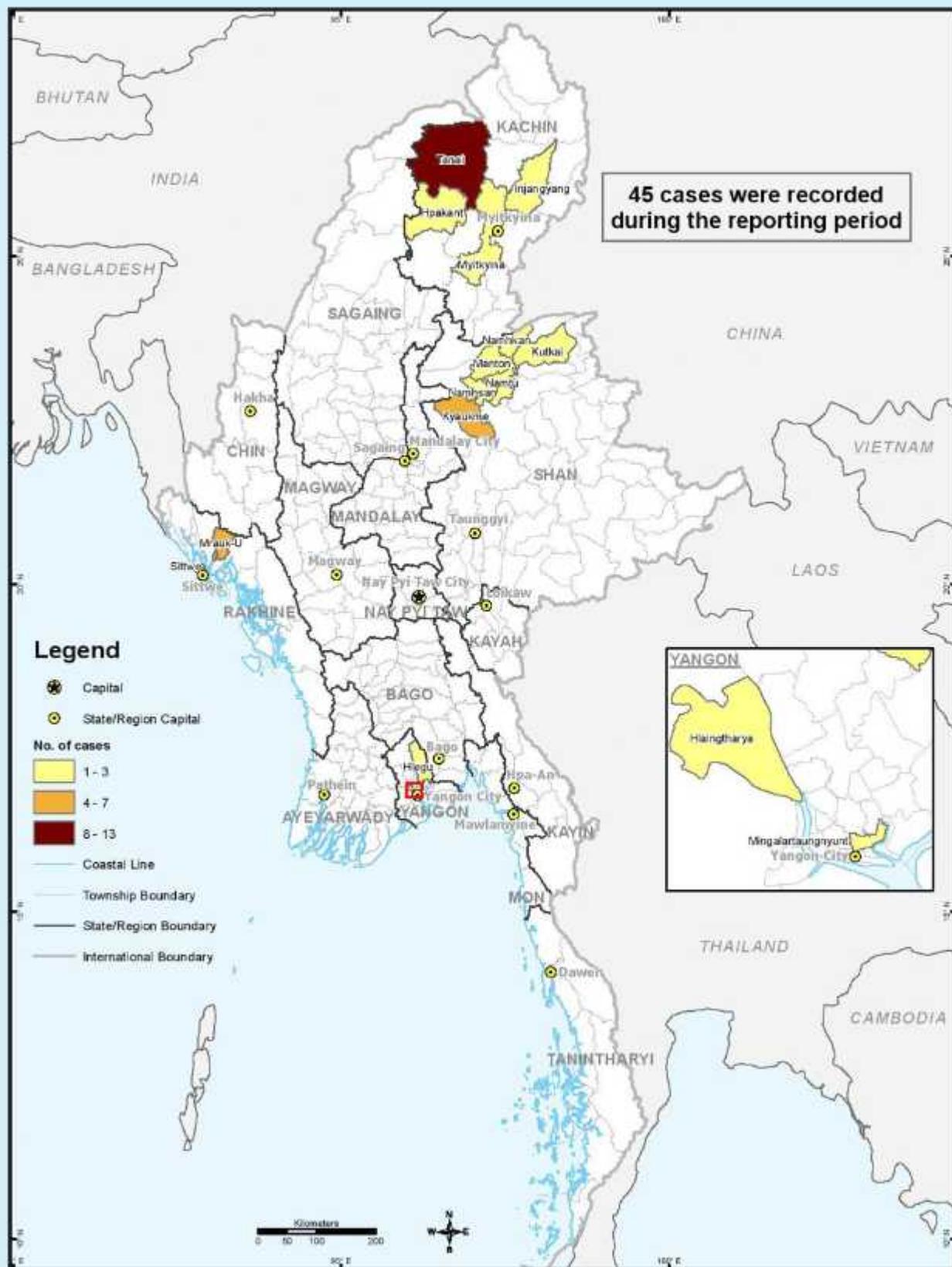
ND-Burma ၏ အချက်အလက် စီမံခန့်ခွဲရေးအလုပ်အဖွဲ့ (Data Management Team) က အချက်အလက် များအား သုံးသပ်၍ ပြင်ဆင်စုစုည်းပြီး ၂၀၁၈ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလအတွင်း ဖြစ်ပွားခဲ့သောချိုးဖောက် မှုများအနက်မှ အစီရင်ခံစာတွင် အသုံးပြုရန် သင့်လောက်သည့် အဖြစ်အပျက်များကို ရွှေ့ချယ်သည်။ ယခုအစီရင်ခံစာကောလမတိုင်စင် ဖြစ်ပွားခဲ့သော တွေ့ကြေားသတင်း အချက်အလက်များကိုလည်း ပိုမိုအားကောင်းသည့် သမိုင်းမှတ်တမ်းအဖြစ် သိမ်းဆည်းထားပည့်သည်။

## အကျဉ်းချုပ်

- ❖ ၂၀၁၈ခုနှစ်ဇန်နဝါရီမှာ စွန်လအထိပြည်နယ်နှင့်တိုင်းဒေသကြီးရေးရာတွင် ဖြစ်ပွားသည့် လူအခွင့်အရေး ချိုးဖောက်မှု ၄၅ ရက် ND-Burma မှ မှတ်တမ်းတင်နိုင်ခဲ့သည်။ ၂၀၁၇ ခုနှစ် ၆ လ တာကာလအတွင်း ဖြစ်ရပ်ပေါင်း ၂၄ ရှုနှင့် တန်ဖိုးတွင် ဖြစ်ရပ်ပေါင်း ၅၀ ကို မှတ်တမ်းတင်နိုင်ခဲ့သည်။
- ❖ ကရာဇ်နှင့် ရမ်းပြည်နယ်မြောက်ပိုင်းတွင် တိုက်ပွဲများ ပြင်းထန်လာခြင်း၏ ရလဒ်အဖြစ် လူအခွင့်အရေး ချိုးဖောက်မှု များ များပြားလာသည်ကို မှတ်တမ်းတင်နိုင်ခဲ့သည်။ လူအခွင့်အရေး ချိုးဖောက်မှု ၄ ပုံ ၃ ပုံကို ကရာဇ်ပြည်နယ်နှင့် ရမ်းပြည်နယ်မြောက်ပိုင်းတွင် မှတ်တမ်းတင်ခြင်းဖြစ်ပြီး အဆိုပါဒေသများတွင် အရပ်သားများ လက်နက်ကြီးဖြင့် ပစ်ခတ်ခံရခြင်း၊ မတရားဖမ်းဆီး နှင့်စက်ခံရခြင်းနှင့် မြေမြှုပ်ပိုင်းကြောင့် သေဆုံး ဒက်ရာရရှိကြရသည်။
- ❖ ယခုအစီရင်ခံသည့်ကာလအတွင်း အကြခြေခံလုပ်ခွင့်များရှုပ်သိမ်းခံရသည်ကိုတွေ့ရသည်။ ရရှိပြည်နယ်တွင် အရပ်သားများ ဆန္ဒပြသည်ကို ရဲက နိုင်နှင့် ခဲ့ရာ သေဆုံး၊ ဒက်ရာရမှုများရှိခဲ့ပြီး လက်သည်ပေါ်သည့် ပုံးပေါက်ကွဲမှုကြောင့် နိုင်ငံရေးအကျဉ်းသားဟောင်းများ ဖမ်းဆီးခံရသည်။ ရန်ကုန်တွင် စစ်ဆန်ကျင်သည့် ဆန္ဒပြမှုကြောင့် ပါဝင်ခဲ့သွားကို ထိန်းသိမ်းမှုများရှိခဲ့သည်။
- ❖ လူအခွင့်အရေး ချိုးဖောက်မှု အများစုကို အစိုးရတပ်များက ကျူးလွှာနဲ့သည်။ မြေမြှုပ်ပိုင်းကြောင့် သေဆုံး ဒက်ရာရမှုများကိုလည်း မှတ်တမ်းတင်နိုင်ခဲ့သည်။ တိုင်းရှင်းသားလက်နက်ကိုင်အဖွဲ့များမှ ကျူးလွှာနဲ့ ဖမ်းဆီးထိန်းသိမ်း ပြင်း အတင်းအကြပ်လှသစ်စုစောင်းခြင်းနှင့် ဖစ်းစိုင်းစစ်ဆေးခြင်း၊ ရပ်ရွှာများအတွင်း တိုက်နိုက်မှု ကြောင့် အရပ်သားများသေဆုံးခြင်းတို့ပါဝင်သည့် လူအခွင့်အရေး ချိုးဖောက်မှုကိုလည်း မှတ်တမ်းတင်နိုင်ခဲ့သည်။

- ❖ အဆိုပါချိုးဖောက်မှုများအတွက် တရားမျှတမှုကို မရရှိသေးပါ။ ဖြစ်ရပ်တရာ့တွင်သာ ရှမ်းပြည်မြောက်ပိုင်းတွင် စစ်သားတိုးက ကျူးလွန်သည့် အဓမ္မပြုကျင့်မှုအတွက် ပြုကျင့်ခံရသူ အမျိုးသမီး၏ ပိသားစုအား မြန်မာ စစ်တပ် မှ ကျပ်၂သိန်း (အမေရိကန် ဒေါ်လာ ၁၅၀ ခန့်) ပေးခဲ့သည်။
- ❖ ND-Burmaအ၏မှတ်တမ်းတင်မှုများကဲပြသနေသည်မှာလုအခွင့်အရေးချိုးဖောက်မှုများအတွက်အရေးယဉ်မှု မရှိသရွှေ ထက်လက်ချိုးဖောက်မှုများ ဖြစ်ပွားနော်းမည်ဖြစ်သည်။ အစိုးရတပ်များအနေဖြင့် အထူးသာဖြင့် စစ်မက်ဖြစ်ပွားနေသည့် ဒေသများတွင် လူအသက်ကို တန်ဖိုးထားမှ အနည်းငယ်သာ ရှိနေပြီး တိုင်းရင်းသား လက်နက်ကိုပိုင်းအဖွဲ့များအနေဖြင့်လည်း လူအခွင့်အရေးချိုးဖောက်မှု များရှိနေသည်ကိုတွေ့ရသည်။ အရပ် သားပြည်သူများမှာ နှစ်နာသူ ဓားစာခံများဖြစ်နေပြီး လူအခွင့်အရေးချိုးဖောက်မှုများ၏ နောက်ဆက်တွဲ စိုးကျိုးများနှင့် အပြစ်ရှိသူများအပြစ်ပေးအရေးယဉ်ခံခြင်းမှ ကင်းလွတ်နေမှု အစုံးသတ်စေရန်အတွက် အစိုးရ၏ပြန်လည်ကုစားပေးလော်သည် လုပ်ငန်းများအကောက်တလျှင်ဆောင်ရွက်ရန် လိုအပ်နေသည်။

ND-Burmaမှမှတ်တမ်းပြုစာတော်သည် လူအခွင့်အရေးချို့ဖောက်မှုများပြုမည့်  
(ဇန်နဝါရီ - ဧပြီ ၂၀၁၈)



# အကျဉ်းချုပ် သုံးသပ်ချက်

## ပဋိပက္ခနှင့် ဧည့်ပြောင်းရမှုများ

ယခုအစီရင်ခံသည့်ကာလတွင် ခန့်မှန်းခြေ တိုက်ပွဲ ဂရ ကြိမ်ဖြစ်ပွားပြီး အကျဉ်းဆက်အနေဖြင့် စစ်ပြေး ခုက္ခလာ အသစ် ၁၈.၀၀၀ ရှိလာခြင်းဖြစ်သည်။<sup>a</sup> ယခုအစီရင်ခံစာ ရေးသားနေရာနှင့်တွင် ကရာဇ်ပြည်နယ်နှင့် ရုပ်းပြည်မြောက်ပိုင်းတွင် စစ်ပြေး ခုက္ခလာ ခန့်မှန်းခြေ ၁၀၆.၀၀၀ ရှိနေသည်။ အစိုးရက ရရှိပါ၊ ကရာဇ်၊ ရုပ်းနှင့် ကရာဇ်ပြည်နယ်တို့ တွင် စစ်ရောင်ခုက္ခလာ ခြင်းများ ပိတ်ပင်တော့မည်ဟု ကြော်မှုများရှိနေပြီး အဆိုပါစန်းများတွင် စစ်ပြေးခုက္ခလာ ၁၆၀.၀၀၀ ခန့် နေထိုင်လျှက်ရှိသည်။

### ကချင်ပြည်နယ်

ယခုအစီရင်ခံသည့်ကာလအတွင်း ကချင်ပြည်နယ်တွင် တိုက်ပွဲများ သိသိသာသာ များပြားပြင်းထန် လာသည်။ ကချင်လွှတ် လပ်ရေးတပ်မတော် (KIA) စတင်လက်နက်ခွဲကိုပို့ဆောင်ခြင်းဖြစ်သည် ၁၉၆၁ ခန့်မှစ်ပြီး ယခုအရှင်နှင့် သည် တပ်မတော်မှ KIA အပေါ် အပြင်းထန်ဆုံး တိုးစစ်ဆင်နေခြင်းဖြစ်သည်။<sup>b</sup> စစ်ဆင်မှုများ ယခုအစီရင်ခံသည့် ကာလအတွင်း ဖြစ်ပွားနေပြီး KIA တိန်းချုပ်ထားသည့် နေရာ ၃ နေရာကို တိုးစစ်ဆင်သည့် စြေးလေလယ်မှ ပေလ ကုန်အထိမှာ တိုက်ပွဲများ အပြင်းထန်ဆုံး ဖြစ်သည်။ ရွှာသားများနေထိုင်သည့်နေရာများကို ဗုံးကြောင်းအပါအဝင် ဖြစ်ပြီး အရှင်နှင့်တို့အတွင်း ရွှာသား ၇,၀၀၀ စစ်ပြေး ခုက္ခလာ များအဖြစ် နေရပ်ရင်းစွန်းစွာခဲ့ရသည်။<sup>c</sup>

ကာဗိုင်းပြီးနယ်တွင် စစ်တပ်မှ တိုက်ခိုက်မှုများ ပြုလုပ်တော့မည်ဖြစ်ကြောင်း ရွှာသားများအား သတိပေးပြောကြားပြီး စစ်သားများနှင့်အတူ တော့တွင်း ၂ ရက်ကြာ အတူလိုက်ပါခဲ့ရသည်။ ရွှာသားများမှာ လူသားနိုင်းများနှင့် ပိုင်းရှင်းရေးကုန်ယာများအဖြစ်ပါအသုံးခဲ့ခဲ့ရသည်။<sup>d</sup>

တိုးတိန်ပြီးနယ်တွင် စစ်တပ်က တိုက်လေယာဉ်များအသုံးပြုပြီး အရပ်သားများအပေါ် တိုက်ခိုက်ခဲ့ရာ အသက် ၂၁ နှစ်အချေယ် အမျိုးသားတော်းသေဆုံးပြီး ထိခိုက်ခေါ်ရာရသူအချို့ရှိခဲ့သည် (ဖြစ်ရပ် ၁ နှင့် ၂)။ ရွှာသားများမှာ တိုက်ပွဲများကြောင့် ထွက်ပြေးကြပြီး မြန်မာစစ်တပ်ကိုရောင်ကွင်း၍ တော့ထဲတွင် ပုန်းအောင်းနေကြရာ အချို့မှုနှစ်ပတ်ကြော်ကြာ တော့ထဲတွင် ပိတ်မြောက်ခဲ့ကြသည်။

စစ်ပွဲများမှ ထွက်ပြေးတိမ်းရောင်ရသည့် ရွှာသားများအပေါ် လူမာစန်းစွာပြုကျင့်မှုဖြစ် စစ်သားများက

<sup>a</sup> Data from Myanmar Peace Monitor 2018 Dashboard, <http://www.mmpeacemonitor.org/mpm/211>

<sup>b</sup> Anthony Davis writing in Asia Times 'A vision for war without end in Myanmar', 30 May 2018, <http://www.atimes.com/article/a-vision-for-war-without-end-in-myanmar/>

<sup>c</sup> Joint Strategy Team, Humanitarian Situation Update in Kachin State 14th to 28th May 2018, 28 May 2018, <https://reliefweb.int/report/myanmar/humanitarian-situation-update-kachin-state-14th-28th-may-2018>

<sup>d</sup> KWAT, 'Burma Army commits war crimes against Kachin IDPs', 16 May 2018, <https://reliefweb.int/report/myanmar/update-kachin-women-s-association-thailand-kwat-burma-army-war-crimes-against-kachin>

စစ်ဆေးနိုင်သူများ၏ပိုင်ဆိုင်မှုများကိုဖို့ယူခြင်း၊ ယောကျိုးများအားကိုယ်တုံးလုံးချေတ်ထားခြင်းနှင့်အပျိုးသမီးများ၏ရင်သားကိုကိုယ်တွယ်ခြင်းတို့ (ဖြစ်ရပ် J) ပြုလုပ်ကြသည်။ စစ်သားများက မည်သည့်ရွာသားက ငင်းတို့၏ပိုင်ဆိုင်မှုကိုသိန်းထားပြီး မည်သူက သိမ်းဆည်းရမည်ကို ကဲ့စာမ်းဆုံးဖြတ်ချေးကြသည်။

စစ်ပွဲအရှင်မြင့်လာသည့်အတွက် မြစ်ကြီးနားမြှုတွင် စစ်ဆန်ကျင်ရေး ဆန္ဒပြုပွဲများ ဦးတည်ဆောက်ရှုက လာကြသည်။ ကရာဇ်ရုံကယ်များအဲစစ်ရောင်ခုက္ခသည်များအား အကာအကွယ်ပေးရန်နှင့် စစ်ပွဲများအဆုံးသတ်ရန် လုပ်ရှုများပေါ်ပေါက်လာသည်။ ငြင်းတို့နှင့်အတူထပ်တူသွေးစည်းသို့ ဆန္ဒပြုများနှင့်တေလွှားတွင် ဖြစ်ပွားခဲ့ပြီး ရန်ကုန် တွင် လူ ၃၀၀ ခန့် ဆန္ဒပြုခဲ့ကြသည်။ ဆန္ဒပြုပွဲကို ဦးဆောင်ခဲ့သူအကျိုးဖူး၊ ဆီး၊ ခဲ့ရပြီး ဥပဒေအရ ရင်ဆိုင်ဖြေရှင်းနေရသည် (လွှတ်လပ်စွာ ထုတ်ဖော်ပြောကြေားမှ အဆန်တွင် ကြည့်ပါ)။

KIA ထိန်းချုပ်ရာဒေသသို့ နိုင်ငံတကာအကုအညီပေးရေးအဖွဲ့များ သွားရောက်နိုင်မှုကို ပိတ်ဆိုထားဆဲ ဖြစ်သည်။ ဗျာန်လတွင် အစိုးရက ဒေသခံ ဘာသာရေးအဖွဲ့ဖြစ်သည့် မြန်မာနိုင်ငံ ခရစ်ယာန်အသင်းတော်များ ကောင်စီ (MCC) အား အသင်းတော်၏ အဖွဲ့ဝင်များမှ KIA ထိန်းချုပ်မှုအောက်ရှိ ဒေသများသို့ အကုအညီများ ပေးပိုပါက မတရားသင်းဆက်သွယ်မှု ဥပဒေပုံစံပ ၁၇/၁ ဖြစ် အရေးယူခံရမည်ဖြစ်ကြောင်း မြိုင်းခြောက်စာပို့ဆေ သည်၊ လူသားချင်းတနာမှု အကုအညီများ တက်ကြွောကောင်ရွက်နေသည့် ကရင်နှစ်မြိုင်း ခရစ်ယာန်အဖွဲ့ချုပ် (KCB) က အပိုန်ကို လိုက်နာမည်ဖြစ်ပြီး စစ်ဆောင်များကို အကုအညီပေးနိုင်ပည့် နောက်ထပ်နည်းများကို ရှာဖွေ သွားမည်ဟု ပြောဆိုခဲ့သည်။ အခြားသော ဒေသခံ လူမှုရေးအဖွဲ့အစည်းများက လည်းငါးတို့ကုည်းထောက်ပုံများ အရည်အတွက်အနှုန်းငါးတို့ ထိန်းချုပ်ရာဒေသသို့ သယ်ယူကြီးထွေးစရေးမလိုကြောင်း ပြောဆိုကြသည်။

မြန်မာစစ်သားများက စစ်ရောင်များနေထိုင်ခဲ့သည့်ရွှေများတွင် စစ်စန်းများ တောက်လုပ်ထားသည့်အတွက် စစ်ရောင်များမှ အိပ်မပြန်နိုင်ကြတော့ပေါ့၊ တိုက်ပွဲများအပြီး အသစ်တောင်ထားသည့် ပိုင်းအန္တရာယ်ကိုလည်း ရွှေသားများမှ ထိတ်လန်နေကြသည် (ဖြစ်ရပ် ၃)။<sup>၁၅</sup> အစိရင်ခဲ့စာရေးနေသည့်ကာလတွင် စစ်ရောင်ခုကွဲသည် အသစ် ၁၀,၀၀၀ မှာ မြစ်ကြီးနားသို့ ရောက်ရှိလာပြီး ဘုရားကော်များနှင့် ယာယိုကေဟာများတွင် ခိုလှုံးနေရသည်။ လူဦးရေကြပ်ညပ်စွာ နေထိုင်ရပြီး သန်ရှင်းသည့်ဇာနန်းတောင်ရရှိမှ အဆက်အခဲနှင့် ကြွေတွေ့နေရသည်။

အစိရင်ခံသည့်ကာလအတွင်း ကရင်အရပ်သားအချိမှာ ပေါက်စုံနေသည်။ ကရင် စစ်ရောင်နှစ်ဦးမှာ အန်နဝါရီ လတွင် တပ်ရင်း ၂၀၆ ၅၈၁၇ မြိုင်းခံရပြီး ငှုံးတို့သေစုံနေသည်ကို မတ်လတွင် တွေ့ကြရသည်။ အဆိပါ သတ်ဖြတ်မှုကို စစ်တပ်မှ ငှုံးတို့ကိုယ်တိုင် စုစုပေါင်းမည်ဟု ပြောဆိုပြီးနောက် ရဲ၏ စုစုပေါင်းစစ်ဆေးမှုကိုလည်း မစော ရတတူပေါ်။ သေစုံသွားသူများမှာ KIA မှ ဖြစ်သည်ဟု စစ်တပ်မှ အခိုင်အမာပြောဆိုပြီး ငှုံးတို့၏ ပိသားစုင် တည်းကို မတရားသင်းဆက်သွယ်မှု ဥပဒေ ၁၇/၁ ဖြင့် တရားခွဲထားသည့်အတွက် သူများ တိမ်းရောင်ထွက်ပြီး နေရသည်။

ကလေး ၅ ယောက်၏ အစ်ဖြစ်သူ ဝါဒခွန်းအောင်မှာလည်း မတ်လတွင် ပဟရ ၄၂၃ ၏ ဖော်းခြင်း၊ ခြင်း၊ သေဆုံးသွားခြုံဟု မိသားစက ထင်မှတ်ထားသည်။

<sup>9</sup> According to documentation by the Halo Trust, an NGO, there were 119 mine explosions in Burma during the period January - May 2018, killing 52 people and injuring 124, quoted in The Irrawaddy: Landmine Blast Kills One, Injures Two in Shan State, 25 July 2018, <https://www.irrawaddy.com/news/landmine-blast-kills-one-injures-two-shan-state.html>

## ရုပ်းပြည်းမြောက်ပိုင်း

ရုပ်းပြည်းမြောက်ပိုင်းတွင် စစ်တပ်နှင့် တာအာန်းအမျိုးသားလွှတ်ဖြောက်ရေးတပ်မာတ် (TNLA) တို့အကြား တိုက်ပွဲများဆက်လက်ဖြစ်ပွားစေသည်။ လူ ၁၉ ဦးသေဆုံးခဲ့သည့် လုပြောဂျားစာန်းများနှင့် ကာစီနှိုင်းကာဘားရုံများအား TNLA မှ တိုက်စိုက်မှုအပြီး TNLA အား တိုးမြှင့် တိုက်စိုက်ခြင်းဖြစ်သည်။ အရပ်သား များနေထိုင်သည့် ကျေးဇူးများမှာ မြန်မာစစ်တပ်၏ ဗုံးကြော်တိုက်စိုက်ရာ ပစ်မှတ်များဖြစ်နေပြီး ရွာသားများအက် ရာရန်ကြသည် (ဖြစ်ရပ်မှန် ၄)။ စစ်တပ်နှင့် ရုမှ သက်သောမပြန်စိုင်သော်လည်း ရွာသားများအား မတရားသင်း ဆက်သွယ်မှုဥပဒေ ၁၇/၁ ဖြင့် ဆက်လက်ဖော်းဆီးနေဆဲဖြစ်သည်။ ရုပ်းပြည်းမြောက်ပိုင်းတွင် ရွာအတွင်းအရားများ အဖြစ် ဆောင်ရွက်နေသူတိုးသည် TNLA နှင့် ထိုတွေ့ဆက်စံပြီးနောက် ပုဒ်မ ၁၇/၁ ဖြင့် ဖမ်းဆီးခဲ့ရသည်။ စစ်တပ်နှင့် သက်ဆိုင်သည့်အမှုဖြစ်သဖြင့် ရုပ်းပြည်းမြောက်ပိုင်းတွင် အောက်ပါတော်းခွဲ့ရသည် (ဖြစ်ရပ် ၈)။

TNLA နှင့် ရုပ်းပြည်းမြောက်ပိုင်းတွင် အကောင်းဆုံး အကြောင်းအကြောင်း ရုပ်းပြည်းမြောက်ပိုင်းတွင် - ဓာတ်ပိုင်း (RCSS/SSA) အကြား တိုက်ပွဲများ ဆက်လက်ဖြစ်ပွားစေနှင့် အရပ်သားများ လက်နက်ကြီးနှင့် လက်နက်ပေါ်ထို့ သေဆုံးကြရသည် (ဖြစ်ရပ် ၅)။ KIA မှ အတင်းအကြပ် စစ်သားစွဲဆောင်းပုံနှင့် အဓမ္မလုပ်အား ဝေဆိုးမှတို့ကိုလည်း ND-Burma မှ ဖုတ်တမ်းတင် ရရှိသည် (ဖြစ်ရပ် ၉ နှင့် ၁၀)။ RCSS မှ အတင်းအဝမ္မဖော်းဆီးမှုကိုလည်း ND-Burma မှ မှတ်တမ်းတင်ထားသည် (ဖြစ်ရပ် ၁၂)။ စစ်တပ်နှင့် လက်နက်ကိုင်အဖွဲ့များ တိုက်ပွဲဖြစ်ပွားပြီး နောက် မြန်မာအမျိုးသား အီရိုက်ရက်တင်မဟာပိတ်တပ်မာတ် (MNDAA) မှ မတ်လ ၁၇ ရက်တွင် ရုပ်းပြည်းမြောက်ပိုင်း၊ သီးမြို့နယ်ရှိအရပ်သား ၁၆ ဦးကို ဖမ်းဆီးခဲ့ရသည့် သတင်းများကို လည်းရရှိသည်။<sup>၆</sup>

ရုပ်းပြည်းမြောက်ပိုင်းတွင် လက်နက်ကိုင်အဖွဲ့များ စုပေါင်းတွင် လာများ အကြောင်းအကြောင်း အရပ်သားများ ဖြောက်ပိုင်း အက်ကြောင့် သေဆုံး အက်ရာရှိများ များပြားလာသည် (ဖြစ်ရပ် ၁၃ နှင့် ၁၄)။

## ရုပ်းပြည်နယ်

အစိရင်စံသည့်ကာလအတွင်း မြန်မာအစိုးရနှင့် ကုလသမဂ္ဂ အေရာင်စီများအကြား ဘင်္ဂလားအေရာင့်မှ ဒုက္ခရာ အကြောင်းအကြောင်း သည်များ ပြန်လည် လက်ခံရေးအတွက် နားလည်းမှုတွေ့ချွှန်လွှာ လက်မှတ်ထိုးသည်ကို တွေ့ရသည်။ စစ်တပ်၏ အကြပ်းဖက်မှုဥပြောင့် မှတ်ဆလင် ၇၀၀.၀၀၀ ယယ်နှစ်က ထွက်ပြေးသွားပြီး ဘင်္ဂလားအေရာင့်ရှိ စခန်းများတွင် မိလုံးနေကြသည်။

ရရှိပြည်နယ် ပြောက်တော် စစ်တွေ့တွင် လက်သည်မပေါ်သည် ဗုံးပေါက်ကြုပြီး နောက် နိုင်ငံရေးအကျဉ်းသား ဟောင်း နိုင်စိုး အပါအဝင် အရပ်သား ၇ ဦးဖမ်းဆီးခဲ့ရသည် (ဖြစ်ရပ် ၁၆)။ နိုင်စိုးသည် အာမခံဖြင့် လွှတ်လာပြီး အမှုဖြင့် စွဲဆိုမခဲ့သော်လည်း စစ်တွေ့မှ အပြင်သို့ ပတွက်နိုင်စေရန် ခြေချုပ်ပြင့် နေရသည်။

၆. VOA Burmese, 21 March 2018, <https://burmese.voanews.com/a/the-inni-shan-villager-16-got-arrested-/4307637.html>

## ၃၇။ ပြည်နယ်

မြန်မာ့တပ်မတော်သည် လမ်းပြုပြင်ရန်အကြောင်းပြကာ ကရင့်အမျိုးသားအစည်းအရှုံး (KNLA) ထိန်းချုပ်ရာ ဒေသသို့ ဝင်ရောက်ခဲ့သည်။ KNLA သည် တန်ဖိုင်လုံးအပစ်အစတ်ရပ်စဲ ရေးဘဏ္ဍာ (NCA) လက်မှတ်ထိုးထားပြီး စစ်တပ်သည် KNLA ၏ သဘောတူ စွင့်ပြုချက်မရပ် ဝင် ရောက်လာသည့်အတွက် NCA သဘောတူ ရောက်ကို ရှိုးဖောက်ကာ ဝင်ရောက်ကျိုးမာက်ခဲ့ခြင်းဖြစ် သည်။ စစ်တပ်နှင့် KNLA ကြေား တိုက်ပွဲခကြောင့် အရပ်သား ၂,၀၀၀ ထွက်ခပြုးရသည်။ အစိရင်ခံစာ ရေးနေသည်အရိုင်တွင် စစ်တပ်မှ လမ်းပြုပြင်ခြင်းရပ်နားထားရန် သဘောတူခဲ့သည်။

## ပဋိပွဲနှင့် ပြည်းချုပ်းရေးပြုစွဲ

အစိရေးရသည် တတေသိယာကြိမ်းမြောက် ၂၁ရာစိပင်လုံးပြီးရှုပ်းရေးညီလာခံကို ရွလိုင်လ ၁၁ မှ ၁၆ အထိ ကျင့်ပေါ့သည်။ ညီလာခံသို့ပြည်းထောင်စုအစိရေးစစ်တပ်၊ နိုင်ငံရေးပါတီများနှင့် အနာဂတ်ဖက်အရယ်နိုင်အတွက် အတိမြစ်မြစ်လာပည့်ပြည်းထောင်စု သဘောတူညီချက်ပုံကြိမ်းကို ဆွေးနွေးညီးနိုင်းသည့် လက်နက်ကိုင်အပ်ရပ်များ၊ တက်ရောက်ကြသည်။ နောက်ဆုံးညီလာခံမှ သဘောတူချက် ၁၄ ရက္ကာခဲ့ရာ စရွေပေါင်း သဘောတူချက် ၅၁ ရရှိလာပြုဖြစ်သည်။ စိန်ခေါ်များရှိခဲ့သည့် အကြောင်းအရာများဖြစ်သည့် ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံပေးပွဲ ပြောင်းလဲ ရေးနှင့် သယ်ယေတွဲဝေရေးကိစ္စများမှာ မဆွေးနွေးရေးပေးပွဲမှု ရသေးပေါ်။

အဖွဲ့၂ ဖွဲ့စည်းပုံလုပ် လက်မှတ်ရေးထိုးနှုံးရှုံးသည့် တိုင်းရင်းသား လက်နက်ကိုင်အဖွဲ့ ၁၀ ဖွဲ့ရှုံးပြုဖြစ်သည်<sup>၁၁</sup>။ သို့သော်လည်း လက်မှတ်ထိုးထားသည့်အဖွဲ့များမှာ ပင်လုံညီလာခံ တွင် တရားဝင်ဆွေးနွေးစွင့်ရသည့် အဖွဲ့များဖြစ်ပြီး လက်မှတ်မထိုးထားသည့် အဖွဲ့များဖြစ်သည့် နိုင်ငံရေးမဟာ ပိတ်အဖြစ် ဖွဲ့စည်းထားကာ အရှိအဖွဲ့များမှာ စစ်တပ်နှင့် တိုက်ခိုက် နေဆာအဖွဲ့များဖြစ်သည့် ကိုအရယ် နိုင်ငံရေးညီးနွေးနွေးနွေးမှုနှင့် အတိုင်ပင်ခံကော်မတီ (FPNCC)၏အဖွဲ့ဝင်ရဖွဲ့များလေ့လာသူအဖြစ်သာတက်ခွင့်ရသည်<sup>၁၂</sup>။ အစိရင်ခံစာရေးသားနေသည့် ကာလအတွင်း စစ်တပ် အစိရေးရနှင့် တိုင်းရင်းသား လက်နက်ကိုင် အဖွဲ့များအကြား အလွတ်သဘော တွေ့စုံများကို တွေ့ရသည်<sup>၁၃</sup>။

NCA ထိုးထားသည့်အဖွဲ့များအနေဖြင့် အမျိုးသားအဆင့်နိုင်ငံရေးဆွေးနွေးပွဲ ပြုလုပ်ရန်ကြံးပမ်းရာ တွင် စစ်တပ်၏ ဟန်တားမှုများကို ကြုံတွေ့ရသည်။ အဆိုဝါး နိုင်ငံရေးဆွေးနွေးပွဲများတွင် NCA လက်မှတ်ရေး ထိုးထားသည့် အဖွဲ့များအနေဖြင့် ငါးတို့နယ်မြေအတွင်းရှိ ပြည်သူကျေထု လုတန်းတားပေါင်းစုအား ပြုပို့ချုပ်ရေး

၁၁ Signatories at the time of writing were: New Mon State Party (NMSP), Lahu Democratic Union (LDU), Karen National Union (KNU), Karen National Liberation Army – Peace Council (KNLA-PC), Democratic Karen Benevolent Army (DKBA), Restoration Council of Shan State/Shan State Army – South (RCSS/SSA-S), All Burma Students Democratic Front (ABSDF), Chin National Front (CNF), and Pa-O National Liberation Organization (PNLO).

၁၂ Members at the time of writing were: United Wa State Army (UWSA); Kachin Independence Army (KIA); National Democratic Alliance Army (NDAA); Shan State Progress Party (SSPP); TNLA; Arakan Army (AA); and Myanmar National Democratic Alliance Army (MNDAA).

၁၃ For example the military and KIA held two bilateral meetings in February and the government's Peace Commission held meetings with the Shan State Progressive Party (SSPP) in May. Source: Myanmar Peace Monitor 2018 Dashboard, <http://www.mmpeacemonitor.org/mpm/211>

ညီနိုင်းဆွေးနွေးပွဲအတွက် အကြံပြုချက်များ၊ ငှါးတို့၏ သဘောထားများ၊ ဆွေးနွေး ပေးပို့နိုင်ရန်ဖြစ်သည်။ NCA သဘောတုဂ္ဂက်အတိုင်း အလေးပေးအဆောင်ရွက်သော်လည်း စစ်တပ်က ထိုသို့ပြင်ဆင်ဆောင်ရွက်နေမှုများကို မျှန်ပြည်နယ်နှင့်ရုရှိပြည်နယ်တို့တွင် ဟန်တားနောင့်ယူက်ခဲ့သည်။

## လွတ်လပ်စွာထုတ်ဖော်ဆိုခြင်း

အစိရင်ခံသည့်ကာလအတွင်း အစိုးရသည် လွတ်လပ်စွာထုတ်ဖော်ပြုမှုများကို ဥပဒေကြောင်းအရ နောင့်ယူက်မှုနှင့် အကြမ်ဖက်မှုများမြင့်ထိန်းချုပ်ထားသည်။

၂၀၁၇ နှစ်နှစ်တွင် ထောင်ရောက်ဆင် ဖော်ဆိုခံရသည်ဟု သံသယဖြစ်ဖွယ် ရိုက်တာသတင်းထောက် နှစ်ဦးမှုလည်း ကိုလိန့်ခေတ်ကရှိခဲ့သည့် နိုင်ငံတော်လျှိုဂ္ဂက်ချက်အက်ဥပဒေဖြင့် တရားရင်ဆိုင်နေခဲ့ရကာ ထောင်ဒက်ဂုဏ်ချမှတ်ခံရသည်။ ကိုဝလုံးနှင့်ကိုကျော်စိုးဦးတို့မှာရရှိပြည်နယ်ရှိအစာအပြုလိုက်မြှုပ်နှံထားသည့် သရှိပ်နှင့်ပတ်သက်ပြီး အထောက်အထားများ၊ ပေးခဲ့သူ ရဲတပ်ခွဲဝင်နှင့် ဉာဏာတားပြီးအပြန်တွင် ဖော်ဆိုခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။ မရှုံးမနောင်းမှာပင် သတင်းထောက်များကိုဖော်ဆိုခဲ့သူ ရဲတစ်ဦးက သတင်းထောက်များကို ထောင်ရောက်ဆင်ဖော်ဆိုခဲ့ရန် အရာရှိများက အပိုန်ပေးစေရိုင်းခဲ့သည်ဟု အတည်ပြုပြောဆိုခဲ့သည်။ ထို့ခြားရာရှိမှာ ရဲစည်းကမ်းထိန်းသိမ်းမှု ဥပဒေဖြင့် အရေးယူမြင်းခဲ့ရသည်။

တရားရုံးတွင် ကိုဝလုံးက ထွက်ဆိုသည်မှာ ငှါးနှင့် ကိုကျော်စိုးဦးအား စစ်ဆေးနေစဉ်တွင် မျက်နှားဖြင့် ဖုံးအပ်ထားပြီး ခုံးထောက်ကာ အရှိန်အကြာကြီး ထိုင်နိုင်းထားကြောင်း၊ ခုံးရှုံးကျော်ကြာ ကောင်းမွန်စွာပတိပို့ခဲ့ရကြောင်း ထွက်ဆိုသည်။ အပြစ်ရှိကြောင်းတွေရှိပါက သတင်းထောက်များမှာ ထောင်ဒက် ၁၄ နှစ် ကျခံရဖွယ်ရှိနေသည်။



တရားရုံးအပြင်ဖက်တွင် တွေ့ရသည့်ကိုဝလုံး၊ ဓာတ်ပုံ(ရှိက်တာ)

အထိုးရဏ်လွှတ်ပြိုမ်းချမ်းသာခွင့်ဖြင့် နိုင်ငံရေးအကျဉ်းသား ၃၆ ဦး လွှတ်ပြောက်လာသည်ကို ဖြော်လတွင် တွေ့ရှိရသည်။ လွှတ်ပြောက်လာသူများတွင် စစ်တပ်မှ ရုပ်ပြည်ပြောက်ပိုင်းတွင် တိုက်ခိုက်များကို ပီဒီယာများ အား ကူညီခဲ့သည့်အတွက် မတရားသင်းဆက်သွယ်ယူပုစ်ပ ၁၇/၁ ဖြင့် ၂၀၁၆ ခုနှစ် ဒီဇင်ဘာလတွင် ထိန်းသိမ်းခဲ့ရသည့် ကချင်သင်းအပ်ဆရာ ၂၂ ဦး ပါဝင်သည်။ ၂၀၁၂ ခုနှစ်တွင် ဖမ်းဆီးခံရပြီး ဆိုးဆိုးရွားရွား ညျဉ်းပန်းနှင့် စက်ခံရသည့် ကချင်လယ်သမားတိုးဖြစ်သူလဖိုင်ဂိုလ်လည်း လွှတ်ပြောက်လာသည်။

နိုင်ငံရေးအကျဉ်းသားဟောင်းများ ထောင်မှုလွှတ်ပြောက်လာသော်လည်း ပြန်လည်ကုစားပေး လျှော့မှု များမရရှိသလို အထိုးရအနေဖြင့်လည်း “နိုင်ငံရေးအကျဉ်းသား” ဟု တရားဝင် အစိုးယ်ဖွင့်ဆိုခြင်းမရရှိသည်မှာ နိုင်ငံရေးအကျဉ်းသားများကို တရားဝင် အသိအမှတ်မပြုသက္ကားသို့ဖြစ်နေသည်။

ယခုအစီရင်ခံသည့်ကာလတွင် ဆန္ဒပြခွင့်မှုလည်း အကြီးအကျယ်တားဆီးတိန်းချုပ်ခံနေရသည်။ ဇန်နဝါရီလတွင် ရရှိပြည်နယ်တွင် လူပေါင်း ၄၀၀၀ ခန့် ဆန္ဒပြခဲ့ကြရာ ရုက္ခဗိုဇ်ခဲ့ရာ လူ ၇၂ ဦး သေဆုံးခဲ့ပြီး ၁၂ ဦး ဒက်ရာရရှိခဲ့သည် (ဖြစ်ရပ်၍)။ သရေစုတွင် ရရှိသူရင့်နိုင်ငံတော်ကျဆုံးခြင်းနှစ်ပတ်လည်အစပ်းအနားကျင်းပရန်အတွက် ရရှိနိုင်အထိုးရမှု စွင့်ပြုဖိန် ထုတ်မပေးသည့်အပေါ် ကန့်ကွက်ဆန္ဒပြကြခြင်းဖြစ်သည်။

ကချင်ပြည်နယ်တွင် စစ်ဆန္ဒကျင်ရေးဆန္ဒပြုများ ဖြော်လက္န်မှ ပေလာအစိုင်းအထိ ပြုလုပ်ခဲ့ကြသည်။ စစ်တပ်မှ ကချင်အရပ်သားများအပေါ် လူအခွင့်အရေးချိုးအဖောက်သည်ဟု ဆန္ဒပြုပြီး အဆင့်သူများက စွပ်စွဲပြောကြားမှုအပေါ် ပြောက်ပိုင်းတိုင်း စစ်ဌာနချုပ်မှ ငင်းတို့အား အသေချေဖျက်မှုဖြင့် တရားစွဲခဲ့သည်။ နောက်ထပ်ပြီး ထောင်သူ ၁၂ ဦး ကိုလည်းပြီး ချမ်းချမ်းစွာစောင်းခွင့်ပုံပြုမှုဖြင့် တရားစွဲထားသည်။ ကချင်လှုပေးသမား၏ ဆန္ဒပြုများကိုထောက်ခဲ့ပြီး ရန်ကုန်တွင် ပေလတွင်ပြုလုပ်သည့် ဆန္ဒပြုများကိုလည်း ရုက္ခဗိုဇ်းဖက်ဖြောင်းပြီး ထောင်သူ ၁၇ ဦး ကိုလည်းလူထုတည်ပြုမှုပျက်ပြုမှုများ စေရန်နှင့် စွင့်ပြုချက်မရှိပဲ ဆန္ဒပြုမှုနှင့် တရားစွဲခံရသည်။<sup>၁၁</sup>



၂၀၁၈ ခုနှစ် မေလ ၁၅ရက်၊ ဆန္ဒပြသူများအား ခဲ့တပ်ဖွဲ့မှ ဖမ်းဆီးနေစဉ်  
(ဓာတ်ပုံ - Victoria Milko)

<sup>၁၁</sup> For more background on the repression of the Myitkyina and Yangon protests see: Progressive Voice: 'Time to Hear Our Voices, Freedom of Assembly and the Youth Peace Movement in Myanmar', July 2018, [https://progressivevoicemyanmar.org/wp-content/uploads/2018/07/PV\\_Briefing\\_Final\\_Web.pdf](https://progressivevoicemyanmar.org/wp-content/uploads/2018/07/PV_Briefing_Final_Web.pdf)

ဇန်လတွင် ကချင်ပြည်နယ်တွင် စစ်ပွဲများပြန်လည်ဖြစ်များသည့် ဂန်ပြည့် အထိပ်အမှတ် အဆင်အနားများကို ရန်ကုန်ရှိအကောင်းများက တားမြစ်ခဲ့သည်။ ကချင်ပြည်နယ် မြစ်ကြီးနားမြှုတွင် စစ်ပွဲနှစ်ပတ်လည် ဆုတေသနပြုလုပ်ရန် ကြံတင်ခွင့်ပြချက်ရရှိ၍ ကျင်းမာသော်သော်လည်း ဦးဆောင်သူများကို ပြုပါရမည့်စွာစွေးခွင့်နှင့် စွဲနှင့်တိတန်းလှည့်လည်ခွင့် ဥပဒေပုဒ်မ ၁၉ ဖြင့် တရာ့စွဲခဲ့သည်။



ဇန်လတွင် ဒရာဝတီတိုင်းဒေသကြီးတွင် ပသန်စွမ်းသုကာလေးငယ်အား စစ်သားအဖြစ် စုဆောင်းခဲ့သည် ဟုခွင့်စွဲမှုအပေါ်စုစုပေါင်းရေးသားနေသည် ဒေသခံသတ်းတော်ကို ရုံးကို စစ်တပ်မှ ခေတ္တတိန်းသိမ်းခဲ့သည်။

## တရာ့မျှတာမူ

အစီရင်ခံနေသည်ကာလတွင် လူအခွင့်အရေးချိုးဖောက်မှ အများအပြားအတွက် အစိုးရတပ်ဖွဲ့များ၏ တာဝန်ရှိမှုအဖြစ် ဖိအားပေးမှုအသစ်များ ချမှတ်ခဲ့သည်။ ဥရောပသွေ့နှင့် ကနေပါမှစစ်တပ်၊ ရှုနှင့် နယ်ခြားစေနှင့် တပ်မှုအရာရှိ ဂုဏ်ရှိမှု အပေါ် အရေးယူမှုများ ချမှတ်ခဲ့သည်<sup>၁၁၁</sup>။ အရေးယူမှုအပေါ် စစ်တပ်မှတိက်ရိုက်မတုန်ပြန်သော လည်း (နိုင်ငံတကာမှ) အရေးယူခဲ့သည့် ဗိုလ်ချုပ်တော်းကို ရာထူးမှနှစ်ထွက်ခွင့်ပြုပြီး နောက်တော်းကို ဆီလျဉ်မှ မရှိသည့် အကြောင်းပြချက်ဖြင့် ရာထူးမှနှစ်ပယ်ခဲ့သည်။

မြန်မာနိုင်ငံ လူအခွင့်အရေးအထူးကိုယ်တော်းလှယ် ယင်ဟီလီးက လူအခွင့်အရေးအကြော်ချိုး ဖောက်မှုအတွက် တာဝန်ရှိသူများအပေါ်စုစုပေါင်းစပ်ဆေးမှုနှင့် တရာ့ရွှေ့ဆိုနိုင်ရန် မြန်မာနိုင်ငံကို နိုင်ငံတကာရာဝေတ် ခုရုံး (ICC) သို့ လွှာပြောင်းပေးရန် တိုက်တွန်းခဲ့သည်။ ICC စုစုပေါင်းစပ်ဆေးမှုအတွက် ပြင်ဆင်သည့်အနေဖြင့်နိုင်ငံတကာတာဝန်ယူ၊ တာဝန်ခံမှုယန္တရားတရပ်ဖွဲ့စည်းရန်လည်းသူမကအဆိုပြုခဲ့သည်<sup>၁၁၂</sup>။ လူအခွင့်အရေးချိုးဖောက်မှုများနှင့်ပတ်သက်ပြီး စွမ်းခွာခွင့်များအပေါ်စုစုပေါင်းရန် UN မှဖွဲ့စည်းပေးထားသည် အရှင်အလက်ရှာဖွေရေးကော်မရှင်ဝင်များကဲသို့ပင် ယင်ဟီလီးသည် မြန်မာပြည်ဝင်ခွင့်ကို ပြင်းပယ်ခံထားရဆဲဖြစ်သည်။

<sup>၁၁၁</sup> Council Implementing Regulation (EU) 2018/898 of 25 June 2018 implementing Regulation (EU) No 401/2013 concerning restrictive measures in respect of Myanmar/Burma, <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/en/ALL/?uri=CELEX%3A32018R0898>

<sup>၁၁၂</sup> Oral update by Ms. Yanghee Lee, Special Rapporteur on the situation of human rights in Myanmar at the 38th session of the Human Rights Council, 27 June 2018, <https://www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=23268&LangID=E>

အေနာက်ဖြင့်လူအခွင့်အရေးခါးဟောက်သည်ဟု စွမ်းပွဲများအပေါ်စုစုပေါင်းစပ်စေးနိုင်တွင်းမှ ပျော်နှင့်နိုင်တေကာ့မှ ပျော်ပါဝင်သည့်နိုင်တွင်းစုစုပေါင်းစပ်စေးရေးကော်မရှင်အသစ်ကိုဖွဲ့စည်းခဲ့သည်။

လွှာအခွင့်အရေးချို့ဖောက်သည်ဟု စွပ်စွဲခံရသည့် အောက်မြေစစ်သားများအချို့အားလည်း စစ်တပ်မှ ဥပဒေအရ အရေးယူခဲ့သည်။ ကချင်အပ်သား ဂုံးအား သတ်မြေဖွဲ့ဖွှဲဖြင့် နှစ်နါဝါဒတွင် စစ်သား ၆ ဦးအား အလုပ်ကြပ်နှင့် ထောင်ဒက် ၁၀ နှစ် အပြစ်ပေးခဲ့သည်။ ရရှိပြည့်နယ်ပြောက်ပိုင်းတွင် မွတ်ဆလင်အပျို့သားအား သတ်မြေဖွဲ့ဖွှဲဖြင့် စစ်သား ဂုံးအား ပြောလတွင် ထောင်ဒက် ၁၀ နှစ် အပြစ်ပေးခဲ့သည်။ လက်ရှုအရှိန်တွင် တရားရင်ဆိုင်နေသည်ရှိက်တာသတင်းထောက်များစုစုပေါင်းခဲ့သည့်အစုလုပ်ကြော်နှင့်ထားရာနေရာတွင် အဆိပ်အသတ်ခံရသူအား တွော်စွင်းဖြစ်သည် (လွှတ်လပ်စွာ ထုတ်ဖော်ပြောဆိုခွင့် အဓန်တွင်ကြည့်ပါ)။ အမှုများအားစစ်တပ်၏ လျှို့ဝှက်တရားရုံးများတွင် ကြေားနာခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။

အစိရင်ခံသည့်ကာလအတွင်း လူအခွင့်အရေးချိုးဖောက်ခံရသူများအတွက် အစိုးရအနေဖြင့် အပိုပို့ယူ  
ပြည့်ဝသည့် ပြန်လည်ကဗျားပေးလော်မှု တစ်ထဲရာဆောင်ရွက်ပေးခြင်းမရှိပေ။ တိုင်းပြည့်တွင်းရှိ အရပ်ဖက်အဲဖွဲ့  
အဝည်းများကာသာ (အစိုးရကိုယ်တဲ့) နှစ်နာရသူများအား ဆက်လက်ကူညီစေထာက်ပံ့နေသည်ကို တွေ့ရသည်။  
ဖေဖော်ဝါရီလက ရန်ကုန်မြှုတွင် နိုင်ငံရေးအကျဉ်းသားဟောင်းများအတွက် အခုခုကျိန်းမာရေး တောင့်ရောက်မှု  
ပေးရန် တက်ကြေလုပ်ရှုံးသူများနှင့် နိုင်ငံရေးအကျဉ်းသားဟောင်းများကဲဖွံ့ဖြိုးလှစ်ခဲသည်။ အစိရင်ခံတာရေးသားနှင့်  
သည်အရှင်တွင် ရှစ်လေးလုံးအထိမ်းအမှတ် ကောာက်တိုင် စိုက်ထူးရန်အတွက် ပုံစံတွင်ဆောင်ရွက်နေသည်။



ဒန်နတိရီလတွင် နိုင်ငံရေးအကျဉ်းသားဟောင်း၊ ကိုစန်းကော်ထဲတွေ့နှင့် ကိုစောင်မင်း (ခ) ကိုဘောင်းဘောင်း တို့ အသည်းရောဂါဖြင့် ကွယ်လွန်သွားသည်။ ငြင်းတို့မှာ ထောင်သွင်းအကျဉ်းချထားခဲ့ရသည့် ကာလများအတွင်း ဆိုးရွားသည့် ထောင်တွင်းအာမြေအနေ၏ အကိုးဖြစ်သော အမြောက်အဖြစ် ယရာလို ရောဂါရရီခံတော်ကွယ်လွှန်ခြင်းဖြစ်သည်။ နှစ် ဦးစလုံးမှာ အစိုးရ၏ အသိအမှတ်ပြုခြင်းနှင့် ပြန်လည်ကုစားပေးပလုပ်မှုများ မရရှိပေ။



ပယင်းမော်တွင် ပိတ်ပို့နေလို လမ်းခွင့်ဖို့တော်ဝါကြသော ပြည်သူများ (ခါတ်ပုံ KWAT)

**ပြစ်ရုံ (J)** ပေါက ခန်းမိတ်ပါလ ၂၇ ရက်တွင် ကျင့်ပြည့်နယ်၊ တိက်ပွဲကြားမှ ဖွက်ပြောသာသူပျော်အေး ပြန်ဟုတ်ပတ်ပုံနှင့်ခြင်း



အောင်လွှဲတ်တွင် စမ့်တပ်မတော် လေယာဉ်မှ  
လက်နက်ကြီးပစ်ချေသောကြောင့် သေဆုံးသွားသူ  
အသက် (၂၁)ရိုးကျင်တိုင်းရှင်းသားတစ်ဦး  
ခါတ်ပုံ (KWAT)

တိုက်ပွဲကြားမှထွက်ပြီးလာသူအသက်၍ရန်ရှိကာခင်  
အမျိုးသားတိုးအား ND-Burma ဖု တွေဆုံးမေးမြန်းရာ  
တိုက်လေယာဉ်များသည် သတိပေးမှ တစ်တရာမလုပ်ပဲ  
ရွာအတွင်းသို့ မှုကြပြီး သေနတ်ဖြင့်ပစ်ခတ်တိုက်ရှိက်ခဲ့  
သည်။<sup>၁၇</sup> ရွာသားများကို ရည်ရွယ်ချက်ရှိရှိ ပစ်မှတ်ထား  
တိုက်ရှိက်ခြင်းဖြင့် KIA စစ်သားများထွက်လာမည်ဟု ငါး  
ကမြားသည်။

တိုက်ရှိက်မှုမှ လွှတ်အောင် ထွက်ပြီးနိုင်သူများမှာ  
မြန်မာစစ်သားများ တာဝန်ယူထားသည့် နယ်စပ်ဂိတ်ကို  
ပထားဆုံးဖြတ်ကော်ရသည်။ နယ်စပ်ဂိတ်မှာ အစိုးရနှင့်  
တိုင်းရှင်းသားလက်နက်ကိုင်များ ထိန်းချုပ်ရာအောင်ကိုခွဲ  
မြားထားခြင်းဖြစ်သည်။ထွက်ပြီးလာသူများအားစစ်သား  
များမှရှာဖွေ၊ စစ်ဆေးမှုများပြုလုပ်သည်။ အမျိုးသမီးများ  
မှာ ရင်သားများကိုင်တွယ်ခံရပြီး အမျိုးသားများကို ကိုယ်  
တုံးဆုံးခွဲတော်ကြသည်။ စစ်သားများကမောင်တော်ဆိုင်  
ကယ်၊ လက်ကိုင်ဖုန်းနှင့် ပိုက်ဆုံးကို ရွာသားများထံမှ သိမ်း  
ပိုက်ကြသည်။ တွေဆုံးမေးမြန်းခဲ့သည့် ရွာသားတွင် ကျပ်  
၁ သိန်း (အပေါ်ကန် ဒေါ်လာ ၅၅ ဒေါ်လာ ခန့်) ပါရိုပြီး သူ

ထုပ္ပန်းယဉ်သွားသည်။ စစ်သားများက မည်သည့်ရွာသားထံတွင် ပိုင်ဆိုင်မှုများပါနိုင်ပြီး မည်သူကသိမ်းဆည်း၊ ရ<sup>၁၈</sup>  
မည်ကို ကုစ်ပဲးသည့်သဘောဖြင့် ဆုံးဖြတ်ကြသည်။ တွေဆုံးမေးမြန်းခဲ့သည့်ရွာသားကပြောသည်မှာ စစ်သားများ  
က စစ်ဆေးမေးမြန်းပြီးနောက် ရွာသား ၃၀ - ၄၀ ခန့် ဖော်းဆီးခံရပြီး အမျိုးများရှိက်ခဲ့ရသည်။ ဆက်လက်ထွက်  
ရွာခွင့် ရသူများအားလည်း လုညွှားကြည့်ရန်နှင့် လုညွှားကြည့်ပါက ပစ်ခတ်မည်ဟု သတိပေးခဲ့ရသည်။

ပြဿံ (၃) ၂၀၁၀ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ ၁၁ ရက်တွင် ကချင်ပြည်နယ် တနိုင်းပြုနယ်တွင် အမျိုးသမီး မိုင်းဒဏ်ရာပြင်သေဆုံးပြီးအမျိုးသား  
နှစ်ဦး အကျိုးရရှိသွားသည်။

တနိုင်းပြုနယ်အတွင်း စစ်တပ်နှင့် KIA တို့အကြေား တိုက်ပွဲဖြစ်ပွားပြီးစောက် မြော်မြော်ပိုင်း နှစ်လုံးပေါက်  
ကွဲမှုကြောင့် အမျိုးသမီးတိုးသေဆုံးပြီး အမျိုးသားနှစ်ဦးအကောက်ရာရသွားသည်။ မိုင်းများကို ရွာအနီးတွင်ထောင်ထား  
ခြင်းဖြစ်ပြီး တွေဆုံးမေးမြန်းခဲ့သည့် ရွာသားအပြောအရ စစ်တပ်မှုထောင်ထားခြင်းဖြစ်သည်။ မိုင်းကြောင့် သေဆုံး  
သွားသူ အမျိုးသမီး၏ ရှုပ်အလောင်းကို ရှာမတွေ့တော့ပေါ်။

<sup>၁၇</sup> Leaflets are sometimes dropped- reference a case where leaflets were dropped.

**ပြစ်ရပ်မှန် (၄) ၂၀၁၀ ခုနှစ် ဖတ်လ ၁၁ ရက်နောက် ရုပ်ပြည်ပြောက်ပိုင်း၊ နံပါတ်ပြီးနှေ့ထွင် ပြန်ဟုတ်ပတ်မှ လက်နက်ကြီးဖြင့် ပစ်ခတ်သပြင့် ရွာသား ၂၅ ဦး အကျိုးဆိုသည်။**

ပြန်ဟုတ်ပတ်မှ ရုပ်ပြည်ပြောက်ပိုင်း၊ နံပါတ်ပြီးနှေ့ထွင် ပြန်ဟုတ်ပတ်မှ လက်နက်ကြီးဖြင့် ပစ်ခတ်သပြင့် အသက် ၆၅ နှစ်ရှိ အမျိုးသားတိုးနှင့် သူဇ္ဈနီးတို့ အိမ်တွင်ရှိနေကြသည်။ ငါးတို့အိမ်ပေါ်သို့ လက်နက်ကြီးကျေရောက် ပေါက်ကွဲသပြင့် နှစ်ယောက်လုံး၊ ဒက်ရာရကာ စေးရုတွင် တပတ်ကြာကုသူရသည်။ စစ်တပ်အနေဖြင့် TNLA ကို တိုက်ပိုက်သည့်အနေဖြင့် ရွာအတွင်းသို့ လက်နက်ကြီးဖြင့် ပတ်ခတ်ခြင်းဖြစ်သည်။

**ပြစ်ရပ်မှန်(၅) ၂၀၁၀ ခုနှစ် ဖတ်လ ၁၁ ရက်နောက် ရုပ်ပြည်ပြောက်ပိုင်း၊ ကျောက်ပြီးနှေ့ထွင် လက်နက်ကိုင်အပွဲ့များ၊ လက်နက်ကြီးများ ပစ်ခတ်မှုပြုကြုံ့ ရွာသားများသေစုံ၊ အကျိုးဆိုသွားပြုး**

TNLA နှင့် RCSS/SSA တို့ တော်ဖယ်နှင့် ခွန်ကောက်ရွာများတွင် တိုက်ပွဲဖြစ်ပွားသပြင့် ရွာသားများ ထိနိုက်သေဆုံးခြင်းဖြစ်သည်။ တော်ဖယ်ကျော်မှ ထွက်ပြေးလာသည့် ရွာသားကော် ND-Burma ကိုပြောသည် မှာ လက်နက်ကြီးအလုံး ၂၀ ခု ရွာအတွင်းကျေရောက်ပြီး ရွာသားတိုးသေဆုံးသွားသည်။ အသက် ၅၂ နှစ်ရှိ အမျိုးသမီးနှင့် အသက် ၇၀ အမျိုးသားတိုးမှာ ငါးတို့ပိုင်ဆိုင်သည့် ပစ္စည်းများအားသွားရောက်ယူဆောင်ပြီး နောက် RCSS/SSA စစ်သားများ၏ ပတ်သက်ခြင်းခံရသည်။ ခွန်မောင်ရွာမှထွက်ပြေးလာသည့် နောက်ထပ်ရွာသားတိုးမှာလည်း မြေပြုပိုင်းကြောင့် သေဆုံးသွားသည်။

**ပြစ်ရပ်မှန် (၆) ၂၀၁၀ ခုနှစ် ငန်နဝါရီလ ၁၄ ရက်နောက် ရုပ်ပြည်ပြောက်ပိုင်း၊ နံပါတ်ပြီးနှေ့ထွင် ပြန်ဟုတ်ပတ်က ရွာသားများ၏ နေအောင်ကို ပြီးရှုံးကြုံ့ ငါးတို့ပိုင်ဆိုင်မှုပျော်ကို ခိုးယူသွားသည်။**

ရုပ်ပြည်ပြောက်ပိုင်း၊ နံပါတ်ပြီးနှေ့ရွာအနီးတွင် စစ်တပ်နှင့် TNLA တို့တိုက်ပွဲဖြစ်ပွားသပြင့် ထွက်ပြေးသွားသွားသည် နေနာရီဝါရီလ ၁၄ ရက်နောက်တွင် ရွာသို့ ပြန်လာရာ ပြန်ဟုတ်ပတ် တပ်ရင်း ၅၀၄ က ရွာအဝင်ဝ တွင် တပ်စခန်းဆောက်လုပ်ထားပြီး ရွာသားများပိုင်ဆိုင်သည့် ပစ္စည်းများကို ပိုးယူထားသည်ကို တွေ့ရသည်။ အိမ်၏လုံးမီးလောင်သွားပြီး ကျော်အိမ်များမှာလည်း ဆိုးဆိုးရွားရွားပျက်စီးသွားသည်။

**ပြစ်ရပ်မှန် (၇) ၂၀၁၀ ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီ ၂၁ ရက်နောက် ကချင်ပြည်နယ် တနိုင်းပြီးနှေ့ထွင် ပြန်ဟစ်သားများက ကချင်အဖျိုးသား ကို ရှိက်နက်ပေးသိခဲ့သည်။**

ကချင်ပြည်နယ် တနိုင်းပြီးနှေ့ထွင် အသက် ၄၁ နှစ်အရွယ် ကချင်လာယ်သမားတိုးသည် လယ်တော့မှ ဆန်ပို့ပြီးအပြန်လပ်းတွင် ငါးနှင့်အတူ အမြားရွာသား ၃၅ ဦးမှာ တပ်ရင်း ၃၁၈ မှ စစ်သားများ၏ ဖမ်းဆီးခြင်းကိုခဲ့ရသည်။ စစ်သားများက ငါးတို့ကို ဝါးရင်းတုတ်ဖြင့် ရှိက်နက်ကြသည်။ အရိုက်ခံရသူတိုးမှ ND-Burma သို့ ပြောသည်မှာ “သူတို့ ကျေနော်တို့ကို ရှိက်နေတောာက ကောက်ညှင်းဆိုရင် အမျှန်တော်ပြီးလောက်တယ်”၊ ရွာသားများ၏ မျက်လုံးကိုဖုံးအပ်ထားပြီး စစ်တပ်သို့ခေါ်ဆောင်ခြင်းခံရပြီး ထင်းစများ၊ သေနတ်ခုံနှင့် ကြီးတို့ဖြင့် ရှိက်နက်ခံရသည်။ အဆိုပါရွာသားအားတြေားရွာသားများခွဲထားကောက်ညှင်းတွေးဆိုင်းပြီးကျင်းအနီးတွင်ထိုင်းကာ သေနတ်နှင့်ပစ်ပည်ဟု ပြောဆိုခဲ့သည်။ KIA အား ရှိက္ခာများထောက်ပံ့သည်ဟု သူကိုစစ်သားများက စွင်စွဲကြသည်။



**မြန်မာစစ်တပ်၏ညုံးပန်းနိုင်စက်ခြင်းကို  
ခဲ့ခဲ့ရသောကရှင်တိုင်းရင်းသားတစ်ဦး  
(လှိုင်ပုံ KWAT)**

အဆိုပါရွာသားက သူသည်တောထဲတွင်နေသူဖြစ်၍  
သူအိမ်သို့ KIA စစ်သားများ တခါတရဲ လာရောက်ကြ  
သည်ဟုပြောသည်။သူကိုလာဘက်တွင်ချုပ်နောင်ထားပြီး  
ရေါန့်စားစရာလည်းမပေးရခဲ့။

သူ၏ ဆွဲမျိုးများက စစ်တပ်သို့ လာရောက်ပြီး ငါး  
မှာ KIA မှ ပဟုတ်ကြောင်း အာမခံပြီးနောက် ငါ ရက်  
အကြာတွင် သူကို ပြန်လွှတ်ပေးလိုက်သည်။ အမြားသုံး  
ဦးကိုလည်း သူနှင့်အတူ လွှတ်ပေးလိုက်သည်။ နိုင်စက်မှု  
ဒက်ကြောင် သူခွဲနာကိုယ်အနဲ့ နာကျင်နေပြီး အတာလည်း  
ဝါး၌မရပေး စစ်သားများက သူအက်ရာကို ကုသမပေး  
ကြပဲ ငါးကိုယ်တိုင် ရိုးရာဆေးများဖြင့် ဒက်ရာသက်သာ  
အောင်ကျနေရသည်။ အစိုးရအား မည်သို့ကိုင်တွယ်  
ဆောင်ရွက်စေလိုသနည်းဟု ပေးသည့်အခါ “သူတို့က  
အရပ်သားတွေကိုညုံးပန်းနိုင်စက်၊ သတ်ဖြတ်၊ မှုဒ်နီးကျင့်  
တယ်။ ကျေနော်ဇာသထမာ ဒါမျိုးတွေ မဖြစ်စေချင်ဘူး။  
အလိုလုပ်တဲ့ မြန်မာစစ်သားတွေကို ကျေနော်မုန်းတယ်” ဟု  
ပြောသည်။

**ပြစ်ရပ်မှုန်(၁) ၂၀၁၇ ခုနှစ် နိုဝင်ဘာလ ၁၂ ရက်နောက် ရှုံးပြည်ပြောက်ပိုင်း နှမ်းဆန်းပြုနှုန်းတွင် ကျေးဇာတ်ပြီးတော်းကိုပတ်ရားသင်း  
ဆက်သွယ်မှုပြင့် တရားစွဲလိုက်သည်။**

တမေ ဂရိ လက်အောက်ခံ တပ်ရင်း ၁၀၅ မှ စစ်သားများက ထိုက်တန်ရွာမှ အတွင်းရေးမှုးအား TNLA  
စစ်သားဟု စွမ်းခွဲကာဖမ်းဆီးခဲ့သည်။ သူအား မတရားသင်းဆက်သွယ်မှုပုံစံမ ၁၇/၁ ဖြင့် တရားစွဲထားသည်။  
စစ်တပ်က သူအားစစ်ကြောရာတွင် TNLA သတ်းပေးဖြစ်သည်ဟု စွမ်းခွဲရသည်။ ရဲအရာရှိများက ကျေးဇာ  
အုပ်ချုပ်ရေးမှုးအား ယရအမှုသည်စစ်တပ်နှင့် သက်ဆိုင်သဖြင့် ငါးတိုးအနေဖြင့် မည်သို့မျှမတတ်နိုင်ကြောင်းပြော  
သည်။ ကျေးဇာအတွင်းရေးမှုးသည် လက်နက်ကိုင်အဖွဲ့အစည်းများနှင့် ထိုးတွေ့ဆက်စံရသည်ဟု ရွားသားများက  
ထောက်ပြက်သည်။ ယရအစိုးရင်ခံစာရေးနေ့နှစ်အထိ အမှုရှင်ဆိုင်နေရ ဆဲဖြစ်သည်။

**ပြစ်ရပ်မှုန် (၃) ၂၀၁၇ ခုနှစ် ပေါ်ပါရို ၉ ရက်မှ ၂၄ ရက်အထိ ရှုံးပြည်ပြောက်ပိုင်း ကွဲပောင်းပြုနှုန်းတွင် KIA မှ ရွာသားများ  
အား ဖမ်းဆီးပြီး အလုပ်ကြုံးခိုင်းစေခြင်း။**

ရွာသား ဂရိုးသည်ကြံ့ခုတ်နေစဉ် KIA တပ်များ၏ဖမ်းခြင်းခံရသည်။ ဖမ်းဆီးခံရသူများမှာ တအာန်း  
ကရာင်၊ ဝမာနှင့် တရာတ်လွှဲမျိုးတို့ဖြစ်သည်။ ငါးတိုးအား KIA တပ်စန်းသို့ဝေးသွားပြီး ရေခပ်ခြင်း၊ သန့်ရှင်းရေး  
လုပ်ခြင်းတို့ကို စေဆိုင်းသည်။ စစ်သင်တန်းလည်း အတ်းအကြပ် တက်ရောက်စေသည်။ ငါးတို့ဖုန်းများအား  
သိမ်းဆည်းထားပြီး ထွက်ပြေးပါက သတ်ပစ်မည်ဟု မြိမ်းပြောက်ထားသည်။ ရွာသားအားလုံး အဖော်ဝါရီ၂၄ တွင်  
လွှတ်မြောက်လာကြသည်။

**ပြစ်ရပ်မှန် (၁၀) ၂၀၁၀ ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီ ၁၀ ရက်နောက ရုပ်ပြည်ပြောက်ပိုင်း ကွဲပျော်ပြုနယ်တွင် KIA ပု ၁၅ နှစ် သမီးတိုး  
ကို အတင်းအကြပ် စစ်ဆေးသည်။**

အသက် ၁၅ နှစ်အရွယ်ရှိ ကရာဇ်ပိန်းကလေးဝယ်တိုးအိမ်တွင် အဖော်များနှင့် ဓာတ့ကတားနေဝါယာ အနေဖြင့် KIA စစ်သား ၆ ယောက် ရေရှိနိုလာပြီး ဂင်းတို့စေနေးသို့ ခေါ်သွားသည်။ မိဘများက ရွှေလူကြီးများအား ကလေးမ အားလုံးတွင်ပေးရန် အကုအညီတောင်းဆိုင်းသည့်အခါးKIAက စစ်သင်တန်ပြီးလျှင်ပြန်လွှတ်ပေးမည်ဟု သရောတူ ခဲ့သည်။ သင်တန်ပြီးသော်လည်း သူမမှာ စခန်းတွင်ရှိနေပြီး မိဘများမှာလည်း တွေ့စွင့်မရပေး၊ ကလေးမနှင့် ဆက်သွယ်ရန် KIA မှ ပေးထားသော ဖုန်းနံပါတ်မှာလည်း တွေ့ရှုံးလှုတေသာက်၏ရှိုးဖြစ်နေသည်။

**ပြစ်ရပ်မှန် (၁၁) ၂၀၁၀ ခုနှစ် ဧန်ဝါရီလ ၇ ရက်တွင် ရုပ်ပြည်ပြောက်ပိုင်း ကျောက်ပြုနယ်တွင် စိတ်ဝေဒနာရှင်အမျိုးသမီးအား  
စစ်သားတိုးမှ အဓိပ္ပာက်ခြင်း။**

စလရ ၁၄၈ မှ စစ်သားတိုးသည် ရုပ်ပြည်ပြောက်ပိုင်း ကျောက်ပြုနယ်ပန်ထန်ရွာမှ အသက် ၃၂ နှစ်ရှိ စိတ်ဝေဒနာရှင် အမျိုးသမီးတိုးအား အဓမ္မပြုကျင့်ခဲ့သည်။ စစ်သားမှ အဓမ္မပြုကျင့်နေဝါယာ အမျိုးသမီး၏ အကိုဖြစ်သူရောက်လာရာ စစ်သားကအကိုဖြစ်သူအား သေနတ်ဖြင့်ရှိနိုင်ထား၍ ဘာမှမတတ်နိုင်ခဲ့ပေး၊ အမျိုးသမီး၏အကိုက က တပ်ရင်းရှိ စစ်စိုလ်တိုးအား တိုင်ကြားရာ သူအား ကျပ် ၂ သိန်း (အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁၅၀ သန့်) လျှော့ကြေး အနေဖြင့်ပေးခဲ့သည်။ စစ်စိုလ်က စစ်သားအား ပါးရိုက်အပြစ်ပေးပြီး ရွာသားများအားလည်း အမှုပိတ်ပစ်ရန် ပြောခဲ့သည်။

**ပြစ်ရပ်မှန် (၁၂) ၂၀၁၀ ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီလ ၁၅ ရက်နောက ရုပ်ပြည်ပြောက်ပိုင်း နှုတ်ပြုတယ်တွင် ရွာသား ၅ ဦးအား RCSS/SSA  
စစ်သားများမှ ဖုန်းဆီးထိန်းသိမ်းခဲ့သည်။**

RCSS/SSA နှင့် TNLA တို့ တိုက်ပွဲအပြီးတွင် RCSS/SSA စစ်သားများမှ တအာန်းရွာသား ၅ ဦးအား ဖော်ဆီးခဲ့သည်။ အဆိပ် ရွာသားများမှ တိုက်ပွဲဖြစ်နေဝါယာ ထုန်းတိုးကော်ငါးတွင် နိုလုံနေရာမှ တိုက်ပွဲအပြီးတွင် ရွာသို့ပြန်လာရာဖော်ဆီးခဲ့ရခြင်းဖြစ်သည်။ ယခုအစီရင်ခံစာရေးနေသည်အခိုန်ထိရွာသားများအား ဖော်ဆီးထားပြီး ပည်သည့်နေရာတွင် ရှိနေသည်ကို မသိရပေး။

**ပြစ်ရပ်မှန် (၁၃) ၂၀၁၀ ခုနှစ် ဒေါက်တိဘာလတွင် ရုပ်ပြည်ပြောက်ပိုင်း နှုတ်ပြုနယ်တွင်ရွာသားနှစ်ဦး ပြုပြုပိုင်းထိုးသေား  
သွားခြင်း။**

ရုပ်ပြည်ပြောက်ပိုင်း နှုတ်ပြုနယ်တွင် အမျိုးသမီးတိုးနှင့် အမျိုးသားတိုးနှင့်နောက်တွင် ပိုင်းကြောင့် တရက်တည်း သေဆုံးမှဖြစ်ပွားခဲ့သည်။ အသက် ၂၀ ရှိ အမျိုးသမီးတိုးသည် ပိုင်းနှင့်အတူ အဖိုး အဖွားများအား သွားရောက်တွေ့ဆုံးပေး ပိုင်းနှင့်ပို့ပြီး ခြေထောက်တွင် ခက်ရာပြင်းထန်စွာရရှိသွားသည်။ ဓာတ်ရှုံးသွားသည်ပင် လမ်းတွင် သေဆုံးသွားသည်။

တရက်တည်းတွင်ပင် အသက် ၃၂ နှစ်အရွယ်ရှိ အမျိုးသားတိုးမှာလည်း တပြုနယ်ထံရှိ ကျေးရွာအန်းတွင် ပိုင်းနှင့်ပို့၍ သေဆုံးသွားသည်။ ရွာသားများအပြောအရ စစ်တပ်နှင့် TNLA တို့ လှုပ်ရှားသည့် နယ်များဖြစ်ပြီး ပည်သည့်အဖွဲ့ထောင်ထားသည်ကို အတိအကျမသိပေး။

အသက် ဂုဏ်ဆောင်ရွက်မှု တာအေန်းရွာသားတော်းမိုင်းနှင့်မိုင်းပြီး မိုင်းမှာ RCSS/SSA အဖွဲ့က ထောင်ထားခြင်းဖြစ်သည်ဟု ရွာသားများက သံသယဖြစ်ကြသည်။

ရွှေသားတိုးက "ကျေနော်အမြင်အရကာတော့ ဒီကိုစွဲ ရှိပါးတပ်ဝတ္ထုမှာ တာဝန်ရှိတယ်။ ဒါပေမယ့် ကျေနော် ဒီလိုပြောတယ်လို သူတို့သိသွားရင် သူတို့လက်တုန်ပြန်မှာကို ကျေနော် ပို့နိမ်တယ်။ ဇန်က်ဆုံးတော့ ရွှေသားဝတ္ထုပဲ စစ်ရဲ မြတ်ပပ်ဖြစ်ရတယ်။" ရွှေသားများအားပြောအရ ဂျာဂျာ ဒီဇင်ဘာမှုပြီး မိုင်း ၅ လုံးပေါက်ပွဲခဲ့ရာ ရွှေသားတိုး သေဆုံးပြီး နှစ်ဦးအက်ရာရရှိခဲ့သည်။ ရွှေသားများက အဖို့ရအနေဖြင့် ဂင်းတို့နယ်မြေအား မိုင်းရှင်းလင်းပေးရန် တောင်းဆိုထားသည်။

ပြစ်ရပ်မှန် (၁၅) ၂၀၁၀ ခုနှစ် ငွေ့နှစ်ရိုဂုံ၊ ၁၆။ ရက်နေ့က ရရှိပြည်နယ် ပြောက်လိုးတွင် ရဲက အသက် ၂၃ နှစ်အရွယ် အပျိုးသား တစ်ဦးကို ညည်းပင်းနိုပ်စက်ရာသော်မူးသွားသည်။

ရရှင်ဘရင့်နိုင်ငံတော်ကျော်းခြင်းအထိမ်းအမှတ် နှစ်ပတ်လည်အမေးအနားကျင်းပရန် ဝတောင်းဆိုသန္တပြ ပွဲတွင်ပါဝင်ခဲ့သည့်အသက် ၂၃ နှစ်အချွဲယ်ရရှင်အာမျိုးသားတဗျားအေး ရဲက ညျဉ်းပန်းနိုင်စက်ရာ သော်းသွားသည်။ လူပေါင်း ၄၀၀၀ ခန့် အစိုးရအောက်အဦးကို စီတန်းလုပ်ညွှန်ပြု၍ နှစ်ပတ်လည် အထိမ်းအမှတ်အမေးအနားကျင်းပရန် ဝတောင်းဆိုသန္တပြကြော်ရဲက ရဲတပ်ဖွဲက လူအပ်ထဲသို့ ရာဘာသေနတ်ကျည်ဖြင့် ပတ်ဝတ်ခဲ့သည်။ သော်းသွားသွားသူမှာ ရုပ်စန်းသို့ ဖမ်းဆီးခြင်း၊ ခံရပြီး သော်းသည်အထိ ထိုးကြော်ခြင်းခဲ့ရသည်။ ရဲများက သူရှုပ်အလောင်းကို နောက်နေ့တွင် ဆေးရှုံးသို့ ပို့ဆောင်ခဲ့သည်။ ရဲတပ်ဖွဲကြောင့် လူ ဂုံးသော်းပြီး နောက်ထပ် ၁၂ ဦး အက်ရာရခဲ့သည်။



ရုတေပွဲ၏ပစ်စတ်မှုပြကြောင့် သေဆုံးသွားသူ အသက်(၁၀)နှစ်နှိုင်းရှင်းသားတစ်ဦး  
ခါတ်ပဲ (AASYC)

**ပြစ်ရပ်မှန် (၁၆)** ၂၀၁၀ ခုနှစ် ပေါ်လိပ်စီးလက ရရှိပြည်နယ် စစ်တွေပြိုနယ်တွင် ပုံးပေါက်ကဲပြီးနောက် နိုင်ငံရေးအကျဉ်းသားတစ်ဦး အား မတရားပေးဆီးခဲ့သည်။

အဖော်ဝါရီ ၂၄ ရက်နောက် ရရှိပြည်နယ် ပြီးထောင်စစ်တွေတွင် အစိုးရအာဆောက်အေး ၃ ၈နရာ့ခုံခဲ့ တိုက်နိုက်ခဲ့ရသည်။ မည်သည့်အဖွဲ့ကဗျာမှ ငါးတို့လုပ်ရပ်အဖြစ် မထုတ်စောင်ခဲ့ပေါ့ နောက်တနောက်တွင် နိုင်ငံရေးအကျဉ်းသားဟောင်းကို နိုင်စိုး အပါအဝင် လူ ၈ ဦးဖမ်းဆီးခဲ့ရသည်။ သုက ND-Burma သို့ ပြောသည်မှာ ရဲများအနေဖြင့် ဖမ်းဝေးလည်းမပြောသလို မည်သည့်အတွက်ကြောင့် ဖမ်းဆီးသည်ကိုလည်း ရှင်းလင်းပြောဆိုခြင်းမပြုပေ။ မတ်လတွင် သူအား အာမခံဖြင့် ပြန်လှုပ်ပေးခဲ့သည်။ ပြစ်မှုကျူးလွန်သည်ဟု တရားခွဲမခံရသော်လည်း ငါးအားဆင့်ခေါ်ပါက ရဲစာန်းသို့ သွားရရှာက်လုလုံးပြုရသည်။ အာမခံဖြင့် လွတ်မြောက်ပြီးရိုန်မှုဝ၍ စစ်တွေမှ ပြင်ပသို့ ထွက်ခွာခွင့်ပရပေါ့။

## နိဂုံး

စစ်တပ်နှင့် တိုင်းရင်းသားလက်နက်ကိုင်အဖွဲ့များအကြေား တိုက်ပွဲများပြင်ထန်လာနေမှုကြောင့် အကျိုး ဆက်အနေဖြင့် အရပ်သားများအပေါက္ခားလွန်သည့် စစ်ပွဲအတွင်း လူအခွင့်အရေးချိုးဖောက်မှုများကို ND-Burma မှ အများအပြား ပုတ်တမ်းတင်နိုင်ခဲ့သည်။ လူအခွင့်အရေးချိုးဖောက်မှု အများအပြားကို အစိုးရတပ်မှ စစ်သားများကောက္ခားလွန်ကြပြီး လက်နက်ကိုင်အဖွဲ့မှုပေါ်လုပ်သည်။ အရပ်သားများအပေါက္ခားပြောတစ်ရက် ရက်ရက်ဝက်ချက်ဖြင့် အဆိုပါက္ခားလွန်မှုများကို ND-Burma မှ ပုတ်တမ်းတင်ထားသည့် ညျဉ်းပန်းနှင့်ဝက်မှု ဖြစ်ရင် များတွင် တွေ့မြင်နိုင်ကြပြီး တိုင်းရင်းသားပြည်သူများအား တိုင်းရင်းသားလက်နက်ကိုင်အဖွဲ့များအား အားပေးကုလိုနေသည်ဟု စွင့်ခွဲမှုများနှင့် ပတ်သက်ဆက်ဝပ်နေကြသည်။ အားပေးကုလိုခြင်းဆုံးသည်မှာ ဆန်တစ်အိတ် (သို့) တစ်ညာတာ ညာအပ်ခွင့်ပြုခြင်းတို့ဝါဝင်ပြီး တိုင်းရင်းသားပြည်သူများအနေဖြင့် တိုင်းရင်းသားလက်နက်ကိုင်တင်ဖွဲ့များအား ထောက်ပံ့ပေးသည့်အခါတိုင်း ရတက်မအော့များခံစားကြရသည်။ စစ်တပ်အနေဖြင့် ဥပဒေဖြင့် နိုင်ကွပ်မှုများလည်း ပြုလုပ်သည်။ အထူးသဖြင့် မတရားသင်းဆက် သွယ်မှုပုံစံမ ၁၇/၁ ကို တိုင်းရင်းသားပြည်သူများအပေါ်ဖိန်းရန် အသုံးပြုနေသည်။

တိုင်းရင်းသားလက်နက်ကိုင်အဖွဲ့များကာလည်း အရပ်သားများအပေါ် လူအခွင့်အရေးချိုးဖောက်မှုများရှိကြသည်။ မြေမြို့ပိုင်းများအသုံးပြုကြပြီး စစ်ပြစ်နေသည့်အေသာများတွင် လူအသေအပေါ်နှင့် ခက်ရာအနာတရ ရရှိမှုများ တိုးပွားလာစေသည်။ တိုင်းရင်းသားလက်နက်ကိုင်အဖွဲ့များအနေဖြင့်လည်း တရီတရားတွင် ရွှေသားများနေထိုင်သည့် ရွှေအတွင်းနှင့် အနီးပတ်ဝန်းကျင်တွင် စခန်းချသည့်အတွက် အစိုးရတပ်များမှ လက်နက်ကြီး၊ ငယ်များဖြင့် ပစ်ခတ်ခြင်းခံရစေသည်။ တိုင်းရင်းသားလက်နက်ကိုင်အဖွဲ့များက ရွှေသားများအားရိုက္ခာနှင့် တည်းခိုင့်ပြုရန် တောင်းခံမှုကလည်း ရွှေသားများအပေါ်စစ်တပ်၏လက်တုန်ပြန်မှုကို ခံရစေနိုင်သည်။

လူအသက်နှင့် ဂက်သီဘွားအပေါ် တန်ဖိုးမထားမှုကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာသည့် လူအခွင့်အရေးချိုးဖောက်မှုများကို ND-Burma မှုပုတ်တမ်းတင်ထားသည်။ တရားဥပဒေဝါးမှုအားနည်းခြင်းနှင့်အပြစ်က္ခားလွန်သော်လည်း အပြစ်ပေးအရေးယဉ်ခြင်းမှ လွတ်မြောက်နေမှုတို့ကြောင့်လည်း နှစ်နာခံစားရသူ အများစုံမှာ တရားမျှတူကိုပရရှိကြသလိုင်းတို့တွေ့ကြုံခဲ့တော်းရမှုများအတွက်လည်း ပြန်လည်ကဗျားပေးလော်မှုများမရရှိကြပေ။ လူအခွင့်အရေးချိုးဖောက်ခံရသူများသည် ကျမ်းမာရေးတောင့်ဇာုက်မှုနှင့် ဘဝရှင်သနရှင်တည်းမှုအတွက် အထောက် အပံ့များကို သို့ အရေးပေါ်နှင့် အရေးပါသည့် အကျအညီများလိုအပ်နေကြောင်းပြသသည့် အချက်အလက်များဖြစ်သည်။ ထိုကြောင့် ပြန်မာအစိုးရအနေဖြင့် နှစ်နာခံစားရသူများ၏ လိုအပ်ရုက်အတိုင်း ဖြည့်ဆည်းပေးမည့် ပြန်လည်ကဗျားပေးလော်မှုလုပ်ငန်းစဉ်ကို အထောက်အထည်ဖော်ထောင်ရွက်ပြီး လူအခွင့်အရေးကို လေးတားလိုက်နာသည့် စနစ်တရပ်ကိုလည်း ထူးထောင်ရန် လိုအပ်သည်။

ဒန်နဝါရီလမှ ဇန်နဝါရီလ ၂၀၁၈ ခုနှစ်အတွင်း ND-Burma မှ မှတ်တမ်းတင်ထားသည့် လူအခွင့်အရေးချို့ ဖောက်မှုများ

စဉ်	လူအခွင့်ဘဏ်းချို့တောက်ပူးသားပျော်	ဘဏ်ဘတ္တက်
၁။	ပိတ်ထင်ဝိုင်းပတာရားဖော်ဆီးချုပ်နောင်ခြင်းနှင့် ထိန်းသိမ်းခြင်း	၆
၂။	ပစ္စည်းဥစ္စာများကို သိမ်းဆည်းခြင်းနှင့် ရုက်ဆီးခြင်း	၁
၃။	အတင်းအခမ္မ လုပ်အားပေးခိုင်းဝေခြင်း	၁
၄။	အတင်းအခမ္မ နေရပ်မှ ရွှေပြောင်းခြင်း	၂
၅။	လူကုန်ကုံးခြင်း	၁
၆။	သတ်မှတ်ခြင်း	၁၆
၇။	မှတ်နိုးကျင့်ခြင်း	၁
၈။	လွတ်လပ်စွာ ထုတ်ဖော်ပြောဆိုမှုများကို ကနိုယ်ပေါင်း၊ ပိတ်ပင်ထားဆီးခြင်း	၁
၉။	လွတ်လပ်စွာ လွပ်ရှားသွားလာမှုကို ကနိုယ်ပေါင်း၊ ပိတ်ပင်ခြင်း	၁
၁၀။	ညျဉ်းပန်းနှင့်စက်ခြင်း	၂၀
၁၁။	ကလေးစစ်သားအသုံးပြုခြင်း	၁
စုစုပေါင်း		၅၀

အန်ဂတ်ရဲလမ္မ စွန်လ ၂၀၁၈ ခုနှစ်အတွင်း ND-Burma မှ မှတ်တမ်းတင်ထားသည့် လူအခွင့်အကြောင်းဖြစ်ပါသည်။

၁၂	၁၁	၁၀	၉	၈	၇	၆	၅	၄	၃	၂	၁
ရန်ပါရီ	၀	၀	၁၁	၁၁	၁၁	၁၁	၁၁	၁၁	၁၁	၁၁	၁၁
ဖော်ပါရီ	၂	၁									
မတ်	၃		၁								
ဧပြ				၁							
ဧဝ						၁					
စွဲ					၁						
ရရှိပါရီ:	၆	၁	၁	၂	၁	၁၁	၁၁	၁၁	၁၁	၁၁	၁၁

ဒန်နဝါရီလမှ ဇန်နဝါရီလ ၂၀၁၈ ခုနှစ်အတွင်း ND-Burma မှ မှတ်တမ်းတင်ထားသည့် လူအခွင့်အရေး ချိုးဖောက်ပုံများ (ပြည်နယ်နှင့် တိုင်းဒေသကြီးအလိုက်

လူအောက်လုပ်အောင်အောင်	ရွှေနှင့်ပြည်နယ်မှာ လူအောက်လုပ်အောင်									
ရရှိပြည်နယ်	၁	၁	၁	၁	၁	၁	၁	၁	၁	၁
ပုဂ္ဂိုလ်းတိုင်း									၃	၃
ခင်းပြည်နယ်									၁	၁
ကရင်ပြည်နယ်	၁		၁	J		၇		၁	၁	၁၅
ဓရရာဝတီတိုင်း									၃	၃
မန္တလေးဝိုင်း									၁	၁
မွန်ပြည်နယ်									၁	၁
ရန်ကုန်တိုင်း					၁				၁	၁
ရှမ်းပြည်နယ်	၄	၁				၃	၁		၈	၁၅
တန်သာရီတိုင်း									၁	၁
ရှုရပါ်း	၆	၁	၁	J	၁	၁၆	၁	၁	၂၈	၁၉



GPO 315  
Chiang Mai 50000  
Thailand  
+66 (0) 53 304 404  
[office@nd-burma.org](mailto:office@nd-burma.org)  
[www.nd-burma.org](http://www.nd-burma.org)